



Impecca Through-the-Wall Air Conditioner Users Manual

This manual covers the following models:

ITAC-08KS21(115V) • ITAC-10KSA21 (115V)
ITAC-12KSA21 (115V) • ITAC-12KSB21 (208/230V)

Table of Contents:

– Introduction	p.1
– Safety Notices	p.2-3
– What's In The Box	p.4
– Operating Your Air Conditioner	p.5-7
– Installation Instructions	p.8-20
– Care Instructions	p.21
– Troubleshooting	p.22-23
– Various Machine Sounds/Noises	p.23
Operating Conditions	p.23
– Contact Support	p.23

Regulatory Warnings:

DISPOSAL:

Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal, there are several possibilities:

- A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
- B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.
- C) The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
- D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into ground-water and find their way into the food chain.



CAUTION:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

INTRODUCTION:

Congratulations on your purchase of an IMPECCA™ Electronic Controlled Portable Air Conditioner. Before using this product, it is recommended that you familiarize yourself with the features, functions, and operating procedures described in this manual. Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the lifespan of your air conditioner. You will find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips.



SAVE TIME AND MONEY!

If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

FEATURES AT A GLANCE:

- Quiet Operation
- Energy Saver Function
- Remote Control with LED
- Sleep mode
- Eco-Friendly Refrigerant

SAFETY PRECAUTIONS:

To prevent injury and/or property damage, please familiarize yourself with the following instructions and safety precautions. Failure to comply with the instructions and cautions mentioned in this manual may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications:

⚠ WARNING	This symbol indicates the possibility of serious injury or death.
⚠ CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury and/or damage to property.
⊘	Never do this.
★	Always do this.

⚠ CAUTION FOR YOUR SAFETY

- Always contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Use an authorized and certified technician for installation of this unit.
- This air conditioner is not intended for use by young children or elderly persons without supervision.
- Young children should be supervised to not to operate or play with the air conditioner.
- Power cord replacements should only be performed by certified or authorized technicians.
- All electrical work must be performed in accordance with the national wiring standards and should only be performed by authorized personnel.
- Before disposing of the device, it is necessary to remove the battery cells and get rid of them safely for recycling reasons.
- When you need to disposal of the unit consult our dealer. If pipes are removed incorrectly, the refrigerant may blow out and come into contact with your skin, causing injury. Releasing refrigerant into the atmosphere also damages the environment. Please recycle or dispose of the packaging material for product in an environmentally responsible manner.
- Never store or ship the air conditioner upside down or sideways to avoid damage to the compressor.

NOTE: Due to slight modifications in production, the instructions, features, and/or descriptions found in this manual might vary slightly from your product.

READ THESE NOTICES CAREFULLY—THEY ARE IMPORTANT!

⚠ WARNING

⊕ Plug in power plug properly.	⊗ Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.	⊗ Do not damage or use an unspecified power cord.
• Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.	• It may cause electric shock or fire due to heat generation.	• It may cause electric shock or fire. • If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre or a similarly qualified person to avoid hazard.
⊗ Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.	⊗ Do not operate with wet hands or in damp environment.	⊗ Never store air conditioner upside-down or on its side.
• It may cause electric shock or fire due to heat generation.	• It may cause electric shock.	• Will cause problems with compressor and may lead to permanent damage.
⊕ Always ensure effective grounding/earthing.	⊗ Do not allow water to run into electric parts.	⊕ Always install circuit breaker and a dedicated power circuit.
• Incorrect grounding may cause electric shock.	• It may cause failure of machine or electric shock.	• Incorrect installation may cause fire and electric shock.
⊕ Unplug the unit if strange sounds, smells, or smoke comes from it.	⊗ Do not use the socket if it is loose or damaged.	⊗ Do not open the unit during operation.
• It may cause fire and electric shock.	• It may cause fire and electric shock.	• It may cause electric shock.
⊕ Keep firearms away.	⊗ Do not leave the power cord near heating appliances.	⊗ Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.
• It may cause fire.	• It may cause fire and electric shock.	• It may cause an explosion or fire.
⊕ Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance.	⊗ Do not disassemble or modify unit.	
• It may cause explosion, fire and, burns.	• It may cause failure and electric shock.	

⚠ CAUTION

⊗ When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.	⊗ Do not clean the air conditioner with water.	⊕ Ventilate the room well when used together with a stove, etc.
• It may cause an injury.	• Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.	• An oxygen shortage may occur.
⊕ When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker.	⊕ Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.	⊗ Do not use for special purposes.
• Do not clean unit when power is on as it may cause fire and electric shock, it may cause an injury.	• This could injure or be harmful to your pet or plants.	• Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. • It may cause deterioration, etc.

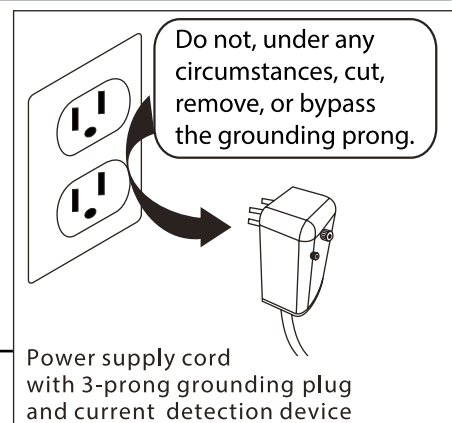
CAUTION

⊕ Stop operation and close the window in storm or hurricane.	⊕ Hold the plug by the head of the power plug when unplugging unit.	⊕ Turn off the main power switch when not using the unit for a long time.
• Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture.	• Otherwise, it may cause electric shock and damage.	• It may cause failure of product or fire.
⊗ Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet.	⊗ Ensure that the installation bracket of the outdoor appliance is not damaged due to prolonged exposure.	⊕ Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.
• It may cause failure of appliance or accident.	• If bracket is damaged, the unit can fall and cause damage, injury or bodily harm.	• Operation without filters may cause failure.
⊗ Do not use strong detergent such as wax or thinner to clean the unit. Use a soft cloth.	⊗ Do not place heavy object on the power cord and ensure that the cord is not compressed.	⊗ Do not drink water drained from air conditioner.
• Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.	• There is danger of fire or electric shock.	• It contains contaminants and could make you sick.
⊕ Use caution when unpacking and installing. Sharp edges can cause injury.	⊕ If water enters the unit, turn the unit off at the power outlet and switch off the circuit breaker. Isolate supply by taking the power-plug out and contact a qualified service technician immediately.	

CAUTION ELECTRICAL INFORMATION

- Be sure your electrical wiring is adequate for the model you have chosen. This information can be found on the serial plate, which is located on the side of the cabinet and behind the grille.
- Be sure the air conditioner is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your air conditioner must be connected to a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after the unit installation.

NOTE: The power supply cord with this air conditioner contains a current detection device designed to reduce the risk of fire. In the event that the power supply cord is damaged, it cannot be repaired-it must be replaced with a cord from the Product Manufacturer.

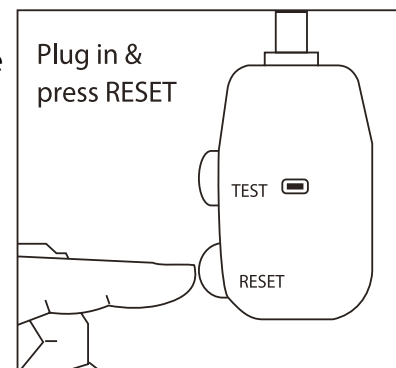


The power supply cord contains a current device that senses damage to the power cord. To test your power supply cord do the following:

1. Plug in the Air Conditioner.
 2. The power supply cord will have TWO buttons on the plug head. Press the TEST button, you will notice a click as the RESET button pops out.
 3. Press the RESET button, you will notice a click as the button engages.
 4. The power supply cord is now supplying electricity to the unit.
- (On some models this it also indicated by a light on the plug head.)

NOTES: • Do not use this device to turn the unit on or off.

- Always make sure the RESET button is pushed in for correct operation.
- The power supply must be replaced if it fails reset when either the TEST button is pushed, or it cannot be reset.
- A new power supply can be obtained from the product manufacturer.
- If power supply cord is damaged, it cannot be repaired. It MUST be replaced by one from the product manufacturer.



WHAT'S IN THE BOX:

Please verify your box for the following items. Note that some models may not include all items.



1



2



3

&

4

1. Air Conditioning Unit
2. Remote control (may differ from photo)
3. User's Guide
4. Remote control user's guide
5. Installation kit (see details below)

INSTALLATION ACCESSORY KIT ITEMS:

TOOLS REQUIRED: large flat blade screwdriver, tape measure, adjustable wrench or pliers, pencil, level, socket wrenches, and Phillips screwdriver.

NOTE: You may not need all listed parts. Discard unused parts.

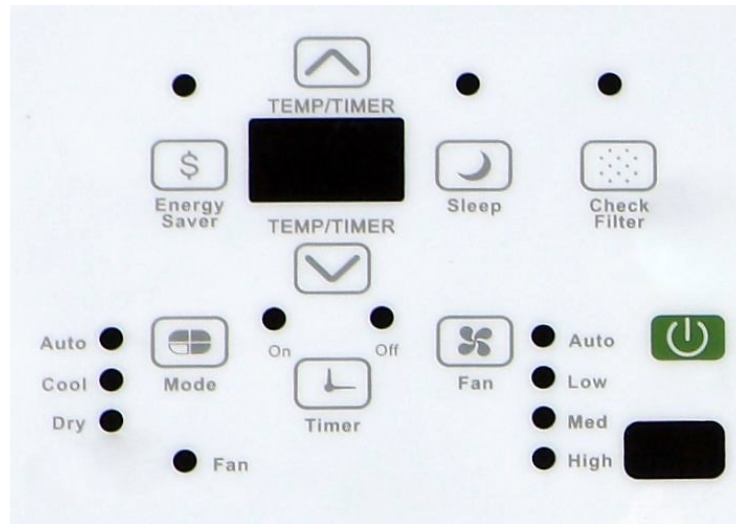
PART DESCRIPTION	QUANTITY	PART DESCRIPTION:	QUANTITY:
17" Tapered Spacer Blocks	2	Trim Frame (Side Legs)	2
4½" x 3½" x 1½" Centered/Support Blocks	4	Trim Frame (Top & Bottom Legs)	2
⅛" x 4½" x 14" Plastic Divider	1	Ground Wire (green)	1
1" x 1½" x 25" Seal	3	Toothed Washer for grounding screw	2
1" x 1½" x 14" Seal	2	Grounding Screw	1
1" x ¾" x 25" Seal	3	Grille (plastic & aluminum)	1
1" x ¾" x 14" Seal	2	Nuts (plastic)	4
1" x ¾" x 14" Seal	2	Screw Washer & Screw	4
1" x 1 ½" x 88" Stuffer Seal	1		

Avoid damaging your new appliance! If required accessories are missing, please contact technical support. Illustrations may vary slightly from actual appearance of parts or product.

OPERATING YOUR AIR CONDITIONER:

Before you begin, thoroughly familiarize yourself with the control panels as shown below and all its functions, then follow the symbol for the functions you desire. The unit can be controlled by the unit control alone or with the remote.

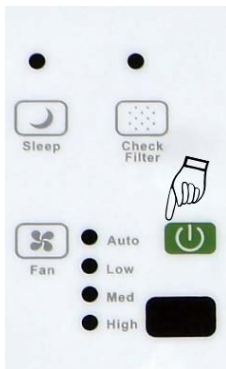
UNIT CONTROL



NOTE: This illustration is for explanation purposes only. The actual appearance of the control panel on the air conditioner you bought may be slightly different.

TURNING THE UNIT ON OR OFF:

- Press the On/Off Button.



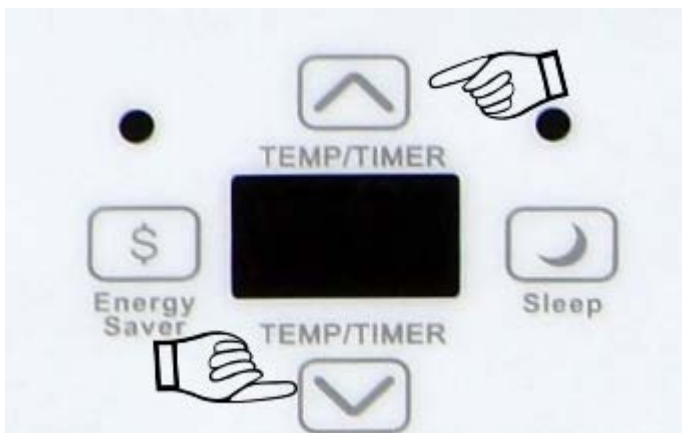
ADJUSTING THE FAN SPEED:

- Use this button to select fan speed.
- Choose between AUTO, LOW, MED, & HIGH.
- The fan speed in DRY mode is set to low.



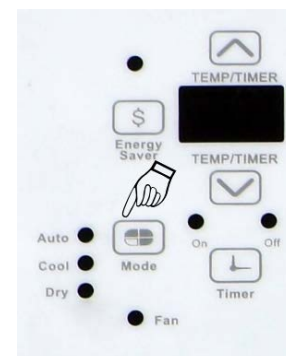
ADJUSTING THE TEMPERATURE:

- Press the up arrow to raise the temperature.
- Press the down arrow to lower the temperature.
- A range of 62°F to 86°F will be maintained.
- To display actual room temperature, use FAN mode.



SET AUTO, COOL, DRY OR FAN MODES:

- Use the mode button to cycle between the modes.
- AUTO mode automatically selects operating mode based on ambient room temperature.
- Fan speed can't be adjusted in AUTO mode.



FAN ONLY MODE:

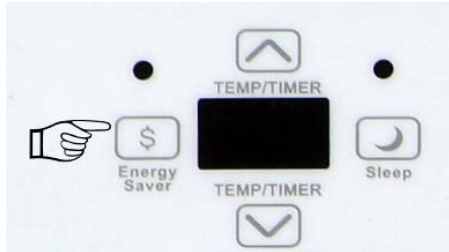
- Use this mode when you'd like to circulate air or exhaust stale air but not run the air conditioner.
- Open the vent in fan mode, but for most efficiency keep it closed during cooling mode.
- The display shows the ambient room temperature.

DRY MODE:

- The unit functions as a dehumidifier in dry mode.
- Some cooling may occur during this mode.

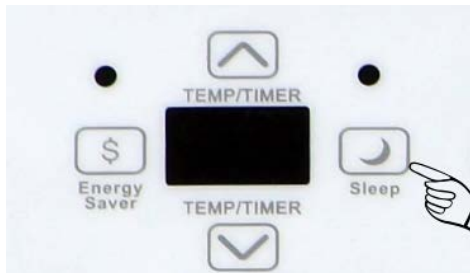
ENERGY SAVE FEATURE:

- With a press of the Energy Save button, the fan continues to blow air through the compressor and provide cooled air. The fan will run for 2 minutes every 10 minutes, and cooling will resume once the room temperature exceeds the set temperature.



SLEEP MODE FEATURE:

- When you push the sleep button, the selected temperature will increase (cooling) or decrease (heating) by 2°F/1°C after 30 minutes. The temperature will then increase (cooling) or decrease (heating) by another 2°F/1°C after an additional 30 minutes.
- The new temperature will be maintained for 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends Sleep mode and the unit will continue to operate as originally programmed.



TIMER & AUTO START/STOP FEATURE:

- The timer indicator lights are for two separate functions, one to automatically turn the unit on and another to automatically shut it off. Both programs can be set at the same time.

Setting the unit to automatically turn off:

- Push the timer button once (if dehumidifier is running) or twice (if dehumidifier is not running) until the 'OFF' indicator illuminates
- Use the + and – pad to select the number of hours before the unit automatically turns off.
- The time will be programmed after 5 seconds of inactivity and the display will return to show the humidity level.

Setting the unit to automatically turn on:

- Push the timer button once (if dehumidifier is not running) or twice (if dehumidifier is running) until the 'ON' indicator illuminates.
- Use the + and – pad to select the number of hours before the unit automatically turns off.
- The time will be programmed after 5 seconds of inactivity and the display will return to show the humidity level.

NOTE: Both 'ON' and 'OFF' indicators can be illuminated—the unit will automatically turn itself on and off according to the programmed times.

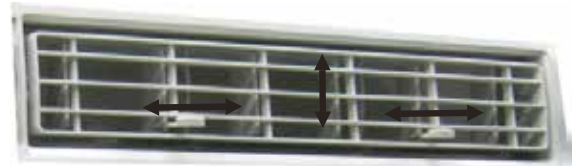
CHECK FILTER FEATURE:

- The indicator light illuminates automatically after 250 hours of operation to help you maintain optimum performance.
- To reset after cleaning the filter, press the Check Filter button and the light will turn off.



CHOOSING AIR FLOW DIRECTION

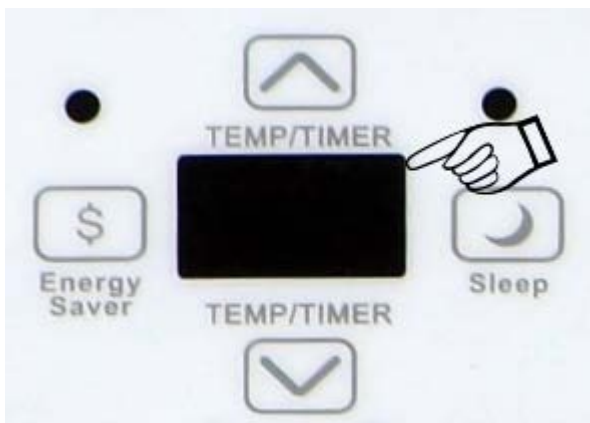
- The 4-way air directional blades allow you to direct the air flow up or down (on some models) and left or right throughout the room as needed. To adjust the directional blades side-to-side. Use the center handles as you move it side-to-side.



Move blades up/down or left/right to modify air flow direction.

DISPLAYS

- The LED unit displays the set temperature, or in FAN mode shows the ambient room temperature.



OTHER USEFUL NOTES

- The COOL function has an automatic 3 minute time delayed start if the unit is turned off and on quickly. This prevents overheating of the compressor and tripping the circuit breaker. The fan will continue to run during this time.
- The display unit is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other, press and hold both the Up and Down Temp/Timer buttons at the same time, for 3 seconds.

PRE-INSTALLATION INSTRUCTIONS:

Please read ALL instructions before installing. We recommend that two people install this product. If a new electrical outlet is required, have the outlet installed by a qualified electrician before installing unit.

Step 1) Using the following table, find your wall-sleeve brand of your installation. If you cannot find your your brand of sleeve listed in the table below, you can use whichever one is close in size and configuration as a guide. There are two important guidelines to keep in mind:

A) The unit itself should be sloped somewhat toward the rear *within the sleeve*.

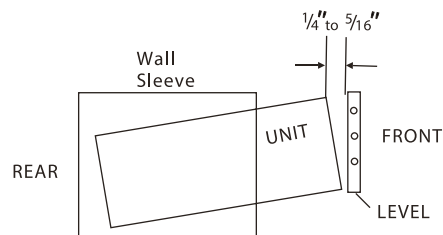
B) The unit should not rest flush with the bottom of a sleeve. Always use the 17" Tapered Spacer Blocks.

C) The unit should always have a sleeve. If you do not already own one, an Impecca Universal Sleeve Model # ITA-US10 is available from www.impecca.com or your local dealer.

Brand	Dimensions W x H x D	Page	Brand	Dimensions W x H x D	Page
White-Westinghouse Frigidaire Carrier (52F Series)	25½" x 15¼" x 16" OR 17½" OR 22"	17	Sears/Kenmore Carrier(51S Series)	25¾" x 16⅞" x 18⅝"	14
General Electric Hotpoint	26" x 15⅝" x 15⅞"	14	Fedders Emerson	26¾" x 15¾" x 15"	10
Whirlpool	25⅞" x 16½" x 17⅞"	15	Fedders, Emerson Friedrich	27 x 16¾" x 16¾"	12
Whirlpool	25⅞" x 16½" x 23"	16	Fedders Emerson	27" x 16¾" x 19¾"	11

NOTE: All wall sleeves used to mount the new air conditioner must be in sound structural condition and have a rear grille that securely attaches to sleeve, or rear flange that serves as a stop for the air conditioner.

CAUTION: When installation is complete, replacement unit **MUST** have a rearward slope as shown.



Step 2) Remove old air conditioner from wall sleeve and prepare wall sleeve as follows:

- Clean interior (do not disturb seals).
- Wall sleeve must be securely fastened in wall before installing air conditioner.
- Drive more nails or screws through sleeve, into wall, if needed.
- Repair paint if needed.

Step 3) Remove old air conditioner from wall sleeve and prepare wall sleeve as follows:

If a grounding wire is not already place, drill a 1/8 clearance hole for the grounding screw through left side of wall sleeve, in a clear area about 3 inches maximum back from front edge of sleeve, using the grounding screw and toothed washer.

Pull loose end of ground wire out front of sleeve, and temporarily bend it down and around lower edge of sleeve. This ground wire will later be attached to frame of air conditioner once it is installed.

Step 4) Begin specific wall sleeve preparations based on the instructions referenced in the above table.

READ CAREFULLY—IMPORTANT

- This unit's increased performance characteristics result from having two rear air intakes.
- It is very important that these installation instructions are followed so your unit can operate at maximum efficiency.
- If this is an existing sleeve, and there is an existing rear grille, it needs to be replaced by one that has been shipped with the unit in the accessory kit.

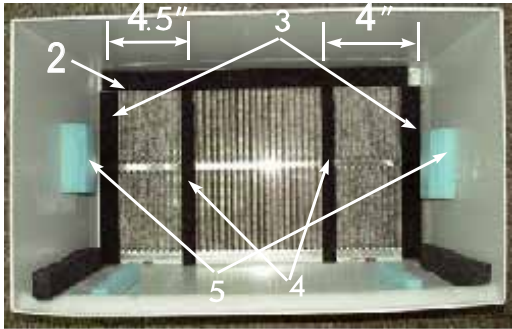
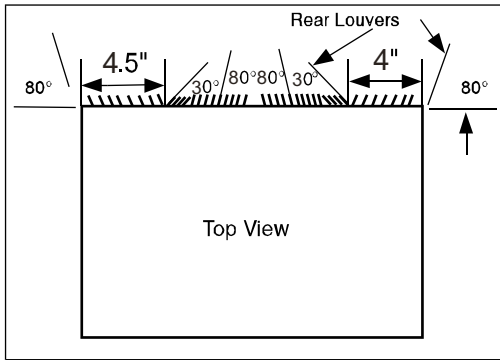
FOR INCREASED EFFICIENCY, UTILIZE THE PROVIDED LOUVERED REAR PANEL

Installation of new grille provided with unit

1. Remove the existing grille.
2. Place the grille included with the new air conditioner towards the rear of the sleeve.
3. Mark through the hole positions.
4. Drill through the sleeves flanges with a 1/8" drill bit.
5. Attached the new grille with self-threading screws and washers.
6. It is VERY IMPORTANT that the grille is placed exactly as shown below.
7. Most decorative exterior grilles may be left in place as long as the proper interior air direction grille is installed.



N° 1: EMERSON 15" DEEP WALL SLEEVES

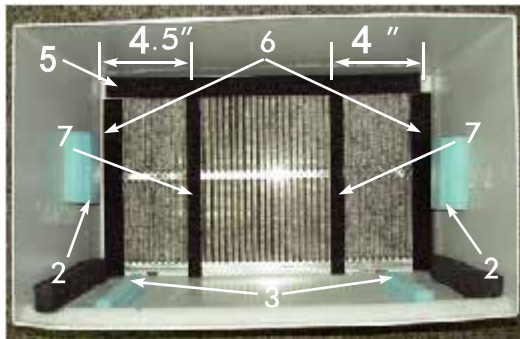
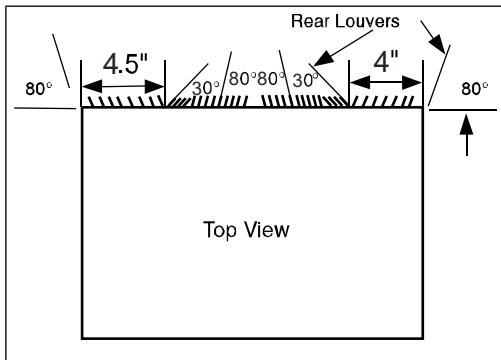


1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

2. Attach (1) 1" x 3/8" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.
3. Attach the (2) 1" x 3/8" x 14" long seals to the left and right sides of the sleeve.
4. Cut (2) 1" x 3/8" x 25" long seals to 14" long, and attach it to the vertical sections of the rear grille as shown.
5. Attach (2) 4 1/2" x 3 1/2" x 1 1/2" centering/support blocks one on each side wall. Place in center of side wall with the tapered end facing the opening.
6. Gently slide unit into sleeve.
7. Before sliding all-the-way back, remove 2nd screw from front on left side of unit.
8. Remove the plastic washer from the screw.
9. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
10. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
11. Seal & frame the unit as described on p.20.
12. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19

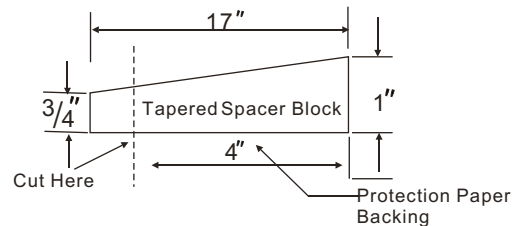
N° 2: FEDDERS 19³/₄" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

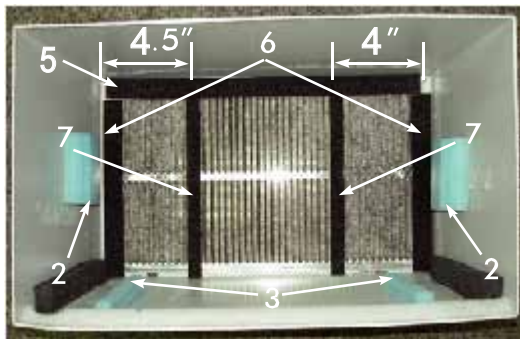
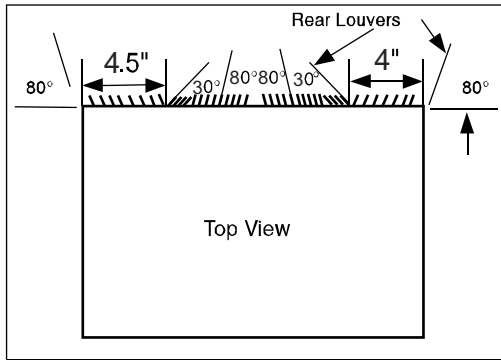
NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

2. Attach (2) 4¹/₂" x 3¹/₂" x 1¹/₂" centering/support blocks one on each side wall. Place in center of side wall with the tapered end facing the opening.
3. Cut (2) 17" Tapered Spacer Blocks as shown below into two pieces.



4. The 4" section is placed in front of the rib on base with the tapered end facing the back of the sleeve. The remaining portion will be placed behind the rib again sloping toward the rear of the sleeve. This helps induce a rearward slope on the unit.
5. Attach (1) 1" x 3/8" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.
6. Attach (2) 1" x 3/8" x 14" seals to the left and right sides of the sleeve.
7. Cut (2) 1" x 3/8" x 25" long seals to 14" long and attach it to the vertical sections of the rear grille as shown.
8. Gently slide unit into sleeve.
9. Before sliding all-the-way back, remove 2nd screw from front on left side of unit.
10. Remove the plastic washer from the screw.
11. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
12. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
13. Seal & frame the unit as described on p.20.
14. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19

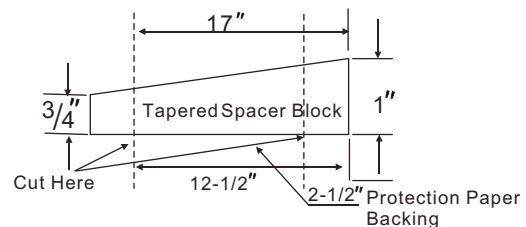
N° 3: FEDDERS/FRIEDRICH 16³/₄" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

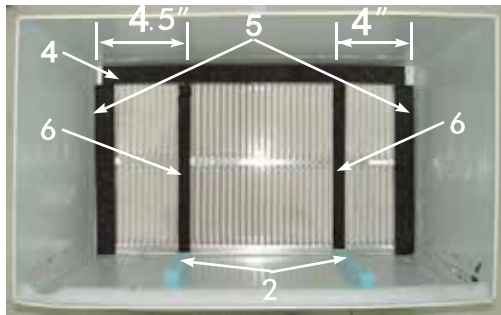
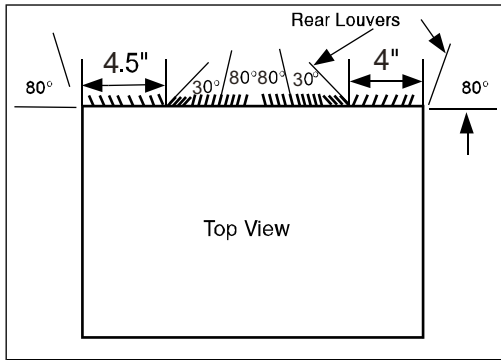
NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

2. Attach (2) 4¹/₂" x 3¹/₂" x 1¹/₂" centering/support blocks one on each side wall. Place in center of side wall with the tapered end facing the opening.
3. Cut (2) 17" Tapered Spacer Blocks as shown below into three pieces.



4. The 2¹/₂" section is placed in front of the rib on base with the tapered end facing the back of the sleeve. Cut the remaining portion to 12¹/₂" and placed behind the rib again sloping toward the rear of the sleeve. This helps induce a rearward slope on the unit.
5. Attach (1) 1" x 3/8" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.
6. Attach (2) 1" x 3/8" x 14" seals to the left and right sides of the sleeve.
7. Cut (2) 1" x 3/8" x 25" long seals to 14" long and attach it to the vertical sections of the rear grille as shown.
8. Gently slide unit into sleeve.
9. Before sliding all-the-way back, remove 2nd screw from front on left side of unit.
10. Remove the plastic washer from the screw.
11. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
12. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
13. Seal & frame the unit as described on p.20.
14. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19

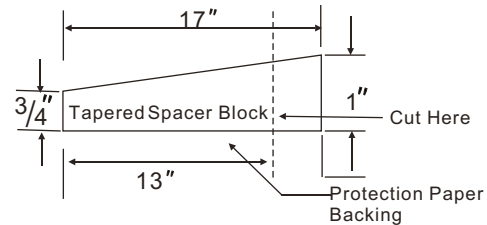
N° 4: GENERAL ELECTRIC/HOTPOINT 16⁷/₈" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

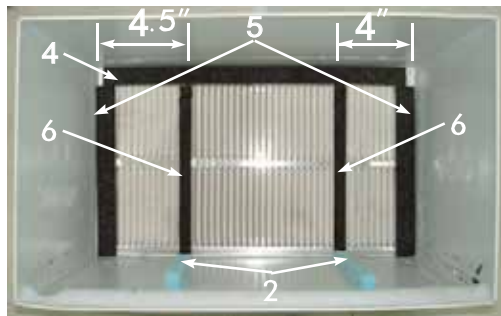
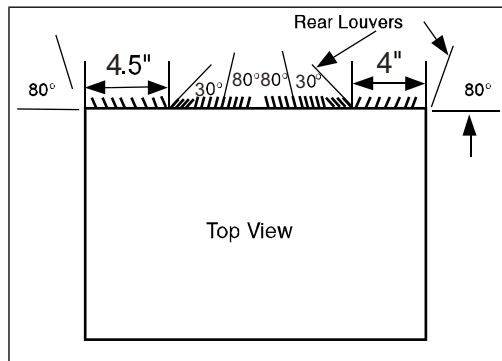
NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

2. Cut (2) 17" Tapered Spacer Blocks as shown below into two pieces.



3. Install 13" section as shown with the tapered end $\frac{1}{2}$ " from the back of the sleeve. This helps induce a rearward slop on the unit.
4. Attach (1) 1" x 3/8" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.
5. Attach (2) 1" x 3/8" x 14" seals to the left and right sides of the sleeve.
6. Cut (2) 1" x 3/8" x 25" long seals to 14" long and attach it to the vertical sections of the rear grille as shown.
7. Center unit and gently slide unit into sleeve.
8. Before sliding all-the-way back, remove 2nd screw from front on left side of unit.
9. Remove the plastic washer from the screw.
10. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
11. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
12. Seal & frame the unit as described on p.20.
13. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19

N° 5: SEARS-KENMORE/CARRIER 51S 18⁵/₈" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

2. Install (2) tapered spacer blocks to the floor of the sleeve as shown. This helps induce a rearward slop on the unit.

3. Install as shown with the tapered end $\frac{1}{2}$ " from the back of the sleeve. This helps induce a rearward slop on the unit.

4. Attach (1) 1" x 3/8" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.

5. Attach (2) 1" x 3/8" x 14" seals to the left and right sides of the sleeve.

6. Cut (2) 1" x 3/8" x 25" long seals to 14" long and attach it to the vertical sections of the rear grille as shown.

7. Center unit and gently slide unit into sleeve.

8. Before sliding all-the-way back, remove 2nd screw from front on left side of unit.

9. Remove the plastic washer from the screw.

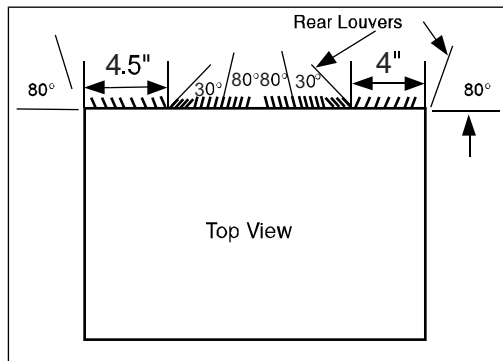
10. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.

11. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.

12. Seal & frame the unit as described on p.20.

13. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19

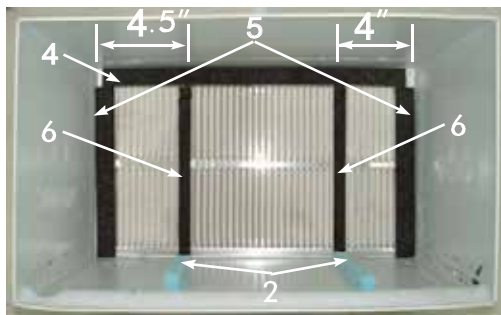
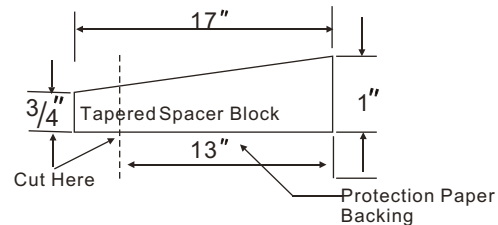
N° 6: WHIRLPOOL 17¹/₈" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

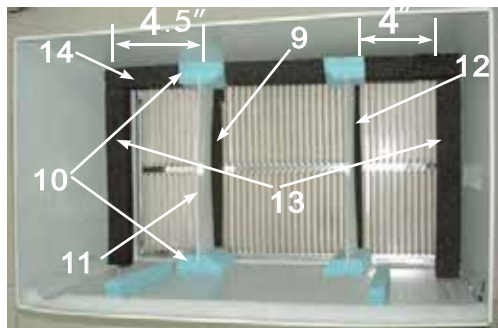
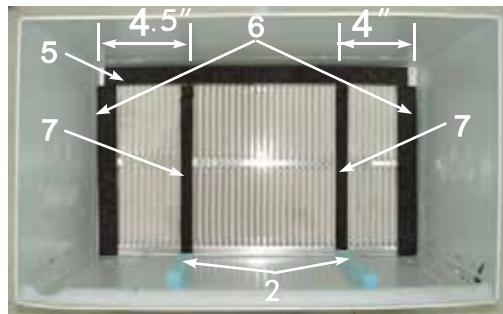
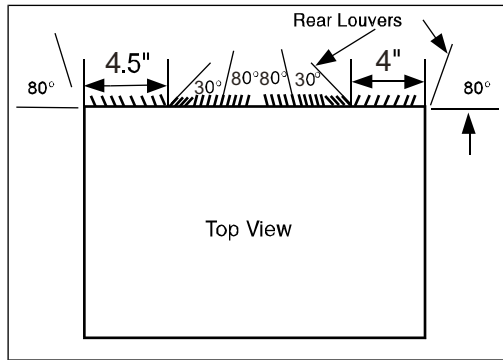
2. Cut (2) 17" Tapered Spacer Blocks as shown below into two pieces.



3. Install 13" section to the floor of the sleeve as shown. This helps induce a rearward slop on the unit.
4. Attach (1) 1" x 3/8" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.
5. Attach (2) 1" x 3/8" x 14" seals to the left and right sides of the sleeve.
6. Cut (2) 1" x 3/8" x 25" long seals to 14" long and attach it to the vertical sections of the rear grille as shown.
7. Center unit and gently slide unit into sleeve.
8. Before sliding all-the-way back, remove 2nd screw from front on left side of unit.
9. Remove the plastic washer from the screw.
10. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
11. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
12. Seal & frame the unit as described on p.20.
13. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19



N° 7: WHIRLPOOL 23" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

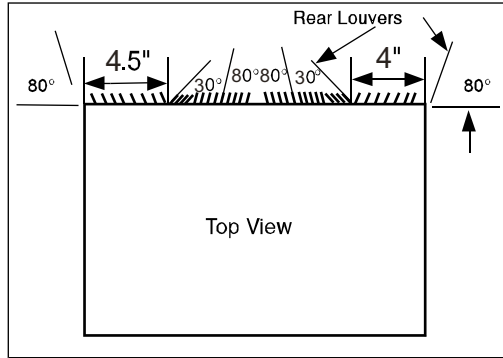
Because of the increased unit depth, first try dry fitting using the method described below:

2. Place (2) 1" x 1½" x 14" seals against each side.
3. Gently slide unit in and check if amount extending from the sleeve is sufficient once the trim frame is attached.
4. If position is Ok, remove unit and proceed to the next step. If not go to step 9.
5. Attach (1) 1" x 1½" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.
6. Attach (2) 1" x 1½" x 14" seals to the left and right sides of the sleeve.
7. Cut (2) 1" x ¾" x 25" long seals to 14" long and attach to the vertical sections of the grille as shown.
8. Attach the tapered spacer blocks to the floor of the sleeve. Now go to step 15.

Use these next steps if the unit requires extra extension into the room.

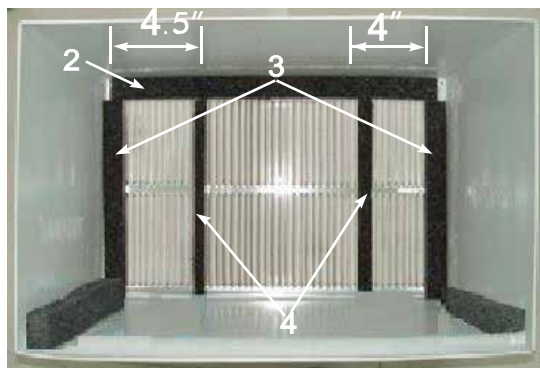
9. Attach 1" x ¾" x 14" long seal over the solid vertical portion of the rear grille.
10. Attach (2) 4¼" x 3¼" x 1¼" foam blocks with the slot overlapping the seal above.
11. Install the divider into the slots of the foam blocks. You may need to trim the length to size.
12. Repeat steps 9-11 for the other vertical shown portion of the grille as shown in the picture.
13. Attach (2) 1" x 1½" x 14" seals along the sides of the sleeve again making sure all seals are flush.
14. Cut the 1" x 1½" x 25" seal to fit the top of the sleeve. The pieces must be fitted flush to the edge of the divider.
15. Center unit and gently slide unit into sleeve.
16. Before sliding all-the-way back, remove 1st screw from front on left side of unit.
17. Remove the plastic washer from the screw.
18. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
19. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
20. Seal & frame the unit as described on p.20.
21. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19

N° 8: WESTINGHOUSE/CARRIER 52F 16 & 17" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

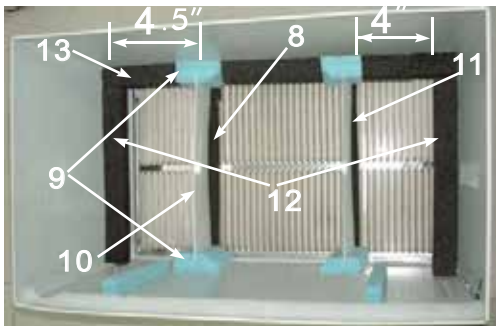
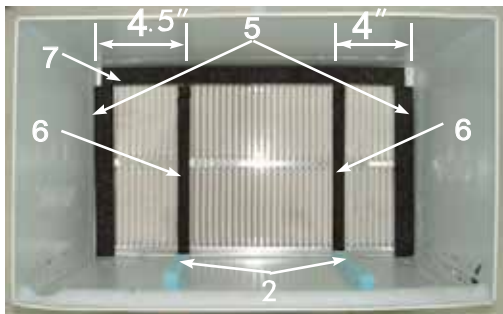
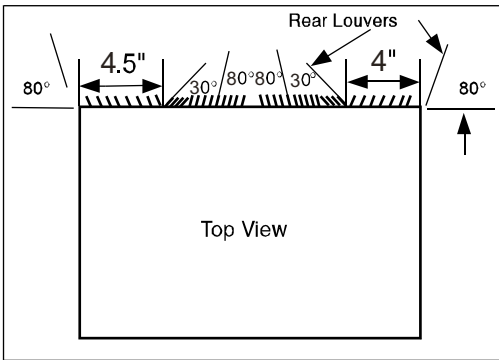
NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.



2. Attach (1) 1" x 3/8" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position.
3. Attach (2) 1" x 3/8" x 14" seals to the left and right sides of the sleeve.
4. Attach (2) 1" x 3/4" x 14" long seals vertically 4.5" from the left side of the sleeve. Attach the other 1" x 3/4" x 14" long seal 4" from the right side of the sleeve.
5. Center unit and gently slide unit into sleeve.
6. Before sliding all-the-way back, remove 2nd screw from front on left side of unit.
7. Remove the plastic washer from the screw.
8. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
9. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
10. Seal & frame the unit as described on p.20.
11. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19



N° 9: WHITE/WESTINGHOUSE FRIGIDAIRE 22" DEEP WALL SLEEVES



1. Remove existing rear grille as shown on page 9 of this manual and replace with provided louvered rear panel. Install as shown here.

NOTE: You may need to drill holes in flange of existing sleeve to match new rear grille.

Because of the increased unit depth, first try dry fitting using the method described below:

2. Place (2) 1" x 1½" x 14" seals against each side.
3. Gently slide unit in and check if amount extending from the sleeve is sufficient once the trim frame is attached.
4. If position is Ok, remove unit and proceed to the next step. If not go to step 8.
5. Attach (1) 1" x 1½" x 15" long seal to the left and right sides of the sleeve.
6. Cut (1) 1" x 1½" x 25" long seal to 14" long and attach it vertically to the rear grill 4.5" from the left side, repeat and attach 4" from the right side.
7. Attach (1) 1" x 1½" x 25" long seal in the center at the top of the sleeve. Remove the backing paper and press into position. Proceed to step 14.

Use these next steps if the unit requires extra extension into the room.

8. Attach 1" x ¾" x 14" long seal over the solid vertical portion of the rear grille.
9. Attach (2) 4¾" x 3¾" x 1¾" foam blocks with the slot overlapping the seal above.
10. Install the divider into the slots of the foam blocks. You may need to trim the length to size.
11. Repeat steps 8-10 for the other vertical portion of the grille as shown in the picture.
12. Attach (2) 1" x 1½" x 14" seals along the sides of the sleeve again making sure all seals are flush.
13. Cut the 1" x 1½" x 25" seal to fit the top of the sleeve. The pieces must be fitted flush to the edge of the divider.
14. Center unit and gently slide unit into sleeve.
15. Before sliding all-the-way back, remove 1st screw from front on left side of unit.
16. Remove the plastic washer from the screw.
17. Screw and attach the other end of the ground wire to the unit as shown in picture. Make sure that the toothed washer is against the cabinet.
18. Slide the unit completely to the rear to ensure a good seal, making sure the ground wire does not become tangled.
19. Seal & frame the unit as described on p.20.
20. If you have difficulty with mounting the grill to the sleeve, follow the instructions for direct mounting on p.19

DIRECT MOUNTING INSTRUCTIONS:

The previous directions are the preferable way to mount the new rear grill. The unit's performance is slightly better and the possibility of drafts is reduced. As a last resort, direct mounting of the grille to the unit can be considered.

Note: The grille must be installed prior to inserting the unit into the sleeve.

1. Attach the 2 seal pieces (1" X 3/8" X 14") as shown in Fig. 1.
2. Position the grille over the rear of the unit making sure that:
 - a. The double set of screw holes are at the bottom.
 - b. The fins of the grill are pointed away from the unit.
3. Align the top of the grille with the top of the unit. The overhang on each side is equal.
4. If the unit has not been pre-drilled (some models), carefully drill 4-1/8" holes through the grille and into the side flange of the unit approximately 1 1/2" to 2" from the top and bottom as in Fig. 2, 3.
- (Be careful not to drill into the copper heat exchanger coils.)
5. Install 4 - #8 self tapping screws to affix the grille to the unit.
6. Insert the unit into the sleeve.

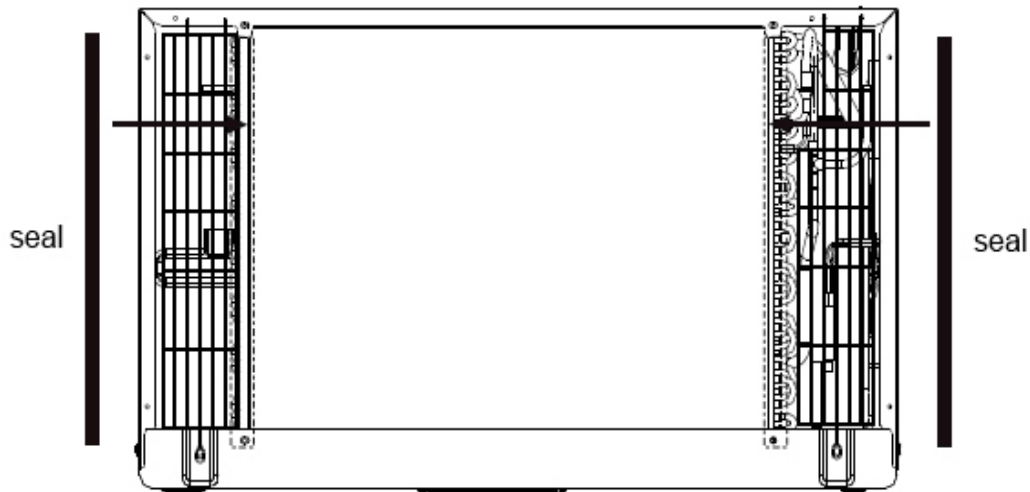


Fig. 1

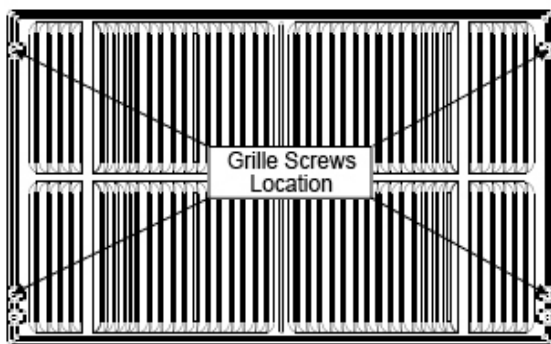


Fig. 2

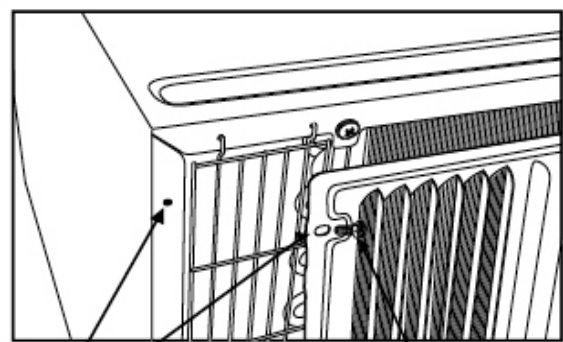


Fig. 3

1/8 Hole
Grille &
Flange

8 Screw

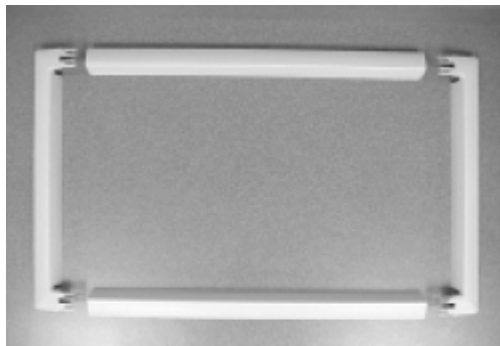
SEALING INSTRUCTIONS:



1. Install the 1"x1½"x84" long stuffer-seal between the wall-sleeve and the unit. A flat-bladed screwdriver or putty knife is recommended.



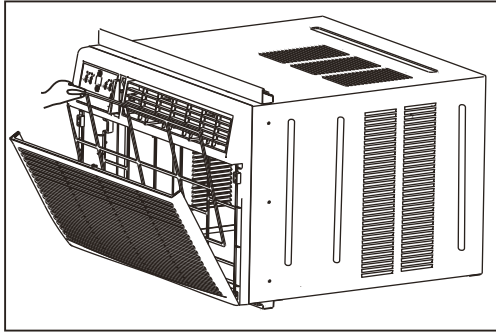
2. Assemble the trim frame by inserting top and bottom pieces into side pieces and snapping into place.



3. Pull cord through trim frame then slide over unit until flush with wall.

⚠ CAUTION

Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new.
Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.



Air Filter Cleaning

The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and cause an accumulation of frost on the cooling coils.

- Open the front panel.
- Grasp the filter, pull up and out.
- Wash the filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse filter thoroughly.
- Gently shake excess water from the filter. Be sure the filter is thoroughly dry before replacing. Or, instead of washing you may vacuum the filter.

Note: Never use hot water over 104°F (40°C) to clean the air filter. Never attempt to operate the unit without the air filter.

Cabinet Cleaning

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.
- Plug in air conditioner.

Winter Storage

If you plan to store the air conditioner during the winter, remove it carefully from the window according to the installation instructions. Cover it with plastic or return it to the original carton.

TROUBLESHOOTING TIPS:



SAVE TIME AND MONEY!

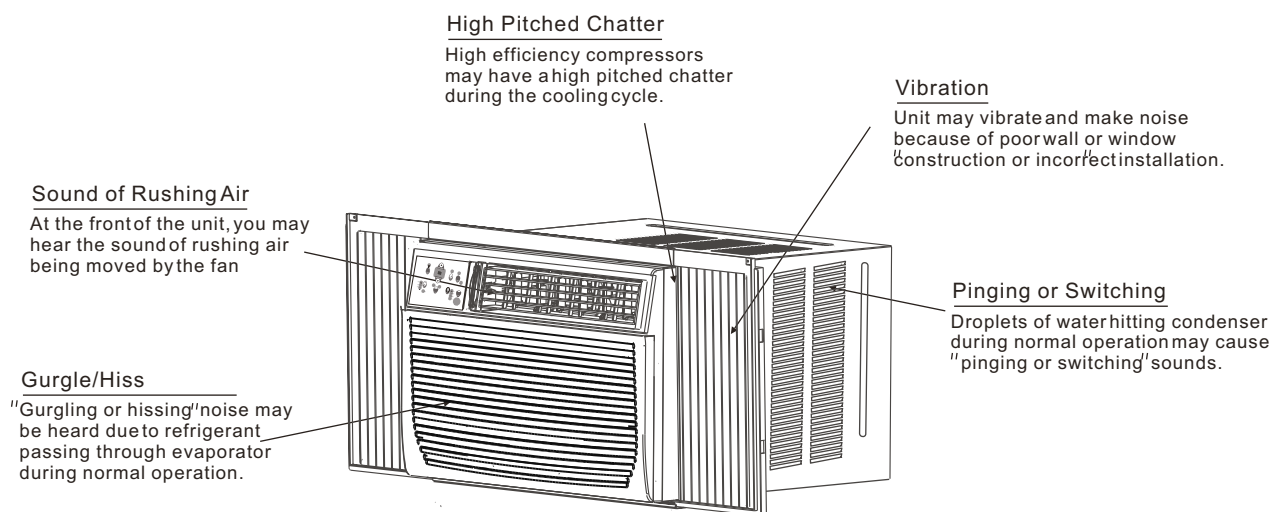
If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

Problem	Solution
Air conditioner does not start	Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet. House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker. Plug Current Device Tripped. Press the RESET button. Control is OFF. Turn Control ON and set to desired setting.
Air from unit does not feel cold enough	Room temperature below 62°F (17°C). Cooling may not occur until room temperature rises above 62°F (17°C). Temperature sensing element touching cold coil, located behind air filter. Straighten tube away from coil. Reset to a Lower temperature. Compressor shut-off by changing modes. Wait approximately 3 minutes and listen for compressor to restart when set in the COOL mode.
Air conditioner cooling, but room is too warm- ice forming on cooling coil behind decorative front.	Outdoor temperature below 62°F (17°C) defrost the coil, set FAN ONLY mode. Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set to FAN ONLY mode. Thermostat set too cold for night-time cooling. To defrost the coil, set to FAN ONLY mode. Then, set temperature to a Higher setting.
Air conditioner cooling, but room is too warm- NO ice forming on cooling coil behind decorative front.	Dirty air filter- air restricted. Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section. Temperature is set too High, set temperature to a Lower setting. Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution. Front of units is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution. Clear blockage in front of unit. Doors, windows, registers, etc. Open- cold air escapes. Close doors, windows, registers. Unit recently turned on in hot room. Allow additional time to remove "Stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.
Air conditioner turns on and off rapidly	Dirty air filter- air restricted. Clean air filter. Outside temperature extremely hot. Set FAN speed to a Higher setting to bring air past cooling coils more frequently.
Noise when unit is cooling	Air movement sound. This is normal . If too loud, set to a slower FAN setting. Window vibration - poor installation. Refer to installation instructions or check with installer.
Water dripping INSIDE when unit is cooling.	Improper installation. Tilt air conditioner slightly to the outside to allow water drainage. Refer to installation instructions - check with installer.

TROUBLESHOOTING TIPS:

Problem	Solution
Water dripping OUTSIDE when unit is cooling.	Unit removing large quantity of moisture from humid room. This is normal during excessively humid days.
Remote Sensing Deactivating Prematurely (some models)	Remote control not located within range. Place remote control within 20 feet & 180°, radius of the front of the unit. Remote control signal obstructed. Remove obstruction.
Room too cold	Set temperature too low. Increase set temperature.

MACHINE SOUNDS/NOISES:



OPERATING CONDITIONS:

Cooling Operation	Outdoor Temp:	64°F - 110°F (18°C - 43°C)
	Indoor Temp:	62°F - 89°F (17°C - 32°C)

Note: Performance may be reduced outside of these operating temperatures.

CONTACT SUPPORT:

Impecca customer support can be contacted in the following methods:

- Online 24/7: www.impeccausa.com
- By phone: +1 866-954-4440



Impecca A través de la pared Manual de usuarios de aire acondicionado

Este manual incluye los siguientes modelos

ITAC-08KS21(115V) • ITAC-10KSA21 (115V)
ITAC-12KSA21 (115V) • ITAC-12KSB21 (208/230V)

Tabla de contenido:

- introducción	p.1
- Avisos de Seguridad	p.2-3
- En la caja.	p.4
- Uso del aire acondicionado	p.5-7
- Instrucciones de instalación	p.8-20
- Instrucciones de cuidado	p.21
- Solución De Problemas	p.22-23
- Varios Máquina Sonidos / Ruidos	p.23
- Condiciones de Operación	p.23
- Comuníquese con el soporte	p.23

Avisos de Regulación:

ELIMINACIÓN:

No se deshaga de este producto como basura local común. Es necesaria la recolección de esta basura para un tratamiento especial.

Está prohibido desechar este aparato entre la basura doméstica.

Para su eliminación, existen varias posibilidades:

- A) El municipio tiene establecido sistemas de recolección, donde la basura electrónica se puede desechar sin cargo alguno para el usuario.
- B) Cuando se compra de un producto nuevo, el minorista puede retirar el producto viejo incluso de forma gratuita.
- C) El fabricante tomará de nuevo el aparato viejo para su eliminación incluso sin cargo alguno para el usuario.
- D) Dado que los productos viejos contienen recursos valiosos, se pueden vender a los recicladores de metal.

La disposición de los residuos en los bosques y áreas naturales pone en peligro su salud cuando las sustancias peligrosas se filtran en las aguas subterráneas, y llegan a la cadena alimenticia.



PRECAUCIÓN:

- Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con disminución en sus capacidades físicas, sensoriales o mentales; o con falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

INTRODUCCIÓN:

Felicitaciones por su compra de un Aire Acondicionado Portátil Controlado Electrónicamente Impecca™. Antes de utilizar este producto, se recomienda que se familiarice con las características, funciones y procedimientos operativos descritos en este manual. En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y conservar su aire acondicionado. Un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrarle mucho tiempo y dinero durante la vida útil de su aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la solución de problemas.



¡AHORRE TIEMPO Y DINERO!

Si primero revisa nuestro cuadro de consejos para solución de problemas, es posible que no necesite llamar al servicio técnico.

VISTAZO A LAS CARACTERÍSTICAS:

- Funcionamiento silencioso
- Función de Ahorro de Energía
- Control Remoto con LED
- Modo de suspensión
- Refrigerante Amigable con el Medio Ambiente

MEDIDAS DE SEGURIDAD:

Para evitar lesiones y / o daños a la propiedad, por favor familiarícese con las siguientes instrucciones y precauciones de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones y precauciones mencionadas en este manual puede causar lesiones o daños. Su gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones:

 ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones graves o la muerte.
 PRECAUCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones y / o daños a la propiedad.
	Nunca haga esto.
	Siempre haga esto.

IMPORTANTE:

- Siempre contacte a un técnico de servicio autorizado para la reparación o mantenimiento de esta unidad.
- Este aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado por niños o adultos mayores sin supervisión.
- Se debe advertir a los niños pequeños sobre no utilizar el aire acondicionado.
- Si el cable de alimentación debe ser sustituido, el trabajo de sustitución sólo debe ser realizado por técnicos certificados o autorizados.
- Todos los trabajos eléctricos deben ser realizados de acuerdo con las normas nacionales de cableado y sólo debe ser realizado por personal autorizado.

NOTA: Debido a ligeras modificaciones en la producción, las instrucciones, características y / o descripciones que se encuentran en este manual pueden variar ligeramente a las de su producto.

LEA CUIDADOSAMENTE ESTOS AVISOS—SON IMPORTANTES!

⚠ ADVERTENCIA

⊕ Conecte el enchufe de forma adecuada.	⊗ No prenda y apague esta unidad al conectar y desconectar el enchufe.	⊗ No dañe ni utilice un cable de alimentación no especificado.
• De no hacerlo puede causar una descarga eléctrica o fuego debido a la generación de calor.	• Puede causar una descarga eléctrica o fuego debido a la generación de calor.	• Puede causar una descarga eléctrica. • Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse por el fabricante en un centro de servicio autorizado o por una persona similar calificada, para evitar daños.
⊗ No modifique la longitud del cable de alimentación o comparta el tomacorriente con otros aparatos.	⊗ No opere el aparato con las manos mojadas o en ambientes húmedos.	⊗ No dirija el flujo de aire directamente sobre los ocupantes de la habitación.
• Puede causar una descarga eléctrica o fuego debido a la generación de calor.	• Puede causar una descarga.	• Esto puede ser perjudicial para la salud.
⊕ Asegúrese que siempre exista la adecuada conexión a tierra en el tomacorriente.	⊗ No permita que el agua caiga sobre las partes eléctricas.	⊕ Instale siempre un interruptor de circuito y un circuito de alimentación dedicados.
• Una conexión incorrecta a tierra puede causar una descarga.	• Esto puede causar fallas en la unidad o descarga eléctrica.	• Una incorrecta instalación puede causar fuego y descarga eléctrica.
⊕ Desconecte la unidad si nota ruidos extraños, olor o humo proveniente de ella.	⊗ No utilice la unidad si el enchufe está flojo o dañado.	⊗ No abra la unidad si esta está en funcionamiento.
• Puede causar una descarga eléctrica y/o fuego.	• Puede causar una descarga eléctrica y/o fuego.	• Puede causar una descarga eléctrica.
⊕ Mantenga las armas de fuego lejos.	⊗ No utilice el cable de alimentación cerca de aparatos que generan calor.	⊗ No utilice el cable de alimentación cerca de gas inflamable o combustibles como benceno, thinner o gasolina, etc.
• Puede causar fuego.	• Puede causar una descarga eléctrica y/o fuego.	• Puede ocurrir un incendio y/o explosión.
⊕ Ventile la habitación antes de poner a funcionar el aire acondicionado si ha habido una fuga de gas de otro aparato.	⊗ No desarme o modifique la unidad.	
Puede ocurrir un incendio y/o explosión y quemaduras.	• Puede causar fallas y descarga eléctrica.	

⚠ PRECAUCIONES

⊗ Cuando deba retirar el filtro de aire, no toque las partes metálicas de la unidad.	⊗ No limpie el aire acondicionado con agua.	Ventile bien la habitación cuando se utilice cerca de una estufa, etc.
• Puede ocurrir una lesión.	• El agua puede entrar en la unidad y disminuir el aislamiento. Puede ocurrir una descarga eléctrica.	• Puede provocar una falta de oxígeno.
Cuando la unidad deba limpiarse, apáguela y desconéctela o cierre el interruptor de circuito.	No ponga una planta o a una mascota en donde estén expuestos al flujo directo del aire.	⊗ No se utilice para propósitos especiales.
• No limpie la unidad cuando está encendida, puede causar fuego o descarga eléctrica, así como lesiones.	• Esto puede lastimar o ser peligroso para las mascotas o plantas.	• No utilice este aire acondicionado para conservar dispositivos de precisión, alimentos, mascotas, plantas y objetos de arte. • Pueden deteriorarse, etc.

⚠ PRECAUCIONES

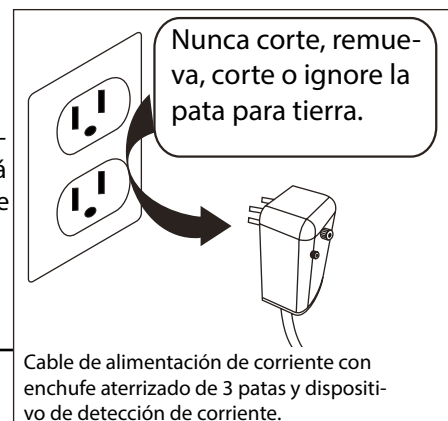
⊕ Detenga la operación y cierre la ventana en caso de huracán o tormenta.	⊕ Sostenga firmemente el enchufe del cable de alimentación cuando desconecte la unidad.	⊕ Mantenga el interruptor de energía principal apagado cuando no utilice la unidad por largos periodos de tiempo.
• La operación con las ventanas abiertas puede causar que el interior se anegue y se mojen los muebles de la habitación.	• De no hacerlo puede causar daños y descarga eléctrica.	• Puede causar fallas del producto o fuego.
⊗ No coloque obstáculos alrededor de las entradas de aire o dentro de las salidas de aire.	⊗ Asegúrese que el soporte de instalación no esté dañado debido a una prolongada exposición a los elementos externos.	⊕ Siempre coloque adecuadamente los filtros. Límpielos una vez cada 2 semanas.
• Esto puede causar fallas en la unidad o accidentes.	• Si el soporte está dañado la unidad puede no estar bien sostenida, caer y causar daños o lesiones corporales.	• La operación sin filtros puede causar fallas.
⊗ No utilice detergentes fuertes, ceras o thinner para limpiar. Utilice en su lugar un paño suave.	⊗ No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Asegure que el cable no está siendo oprimido.	⊗ No beba el agua que drena del aire acondicionado
• Puede causar cambios en la apariencia debido al cambio de color o por el deterioro de la superficie.	• Hay peligro de incendio o descarga eléctrica.	• El agua que sale de la unidad contiene contaminantes dañinos que pueden causar enfermedad.
⊕ Tenga cuidado al desempacar e instalar la unidad. Los bordes afilados pueden causarle daños.	⊕ Si entra agua dentro de la unidad, apáguela, cierre el interruptor circuito y desconecte. Aísle la unidad al desconectarla y llame a un técnico calificado se servicio inmediatamente.	

⚠ PRECAUCIONES

INFORMACION ELECTRICA

- Asegúrese que el servicio eléctrico es el adecuado para el modelo que ha elegido. Esta información puede encontrarse en la placa del número de serie que está colocada a un costado del gabinete detrás de la rejilla.
- Asegúrese que el aire acondicionado esté debidamente aterrizado. Para minimizar el peligro de incendio y de descarga, es importante contar con una tierra adecuada. El cable de alimentación está equipado con un enchufe aterrizado de 3 patas como protección en contra de posibles descargas eléctricas.
- Su aire acondicionado debe ser utilizado en un tomacorriente debidamente aterrizado. Si el tomacorriente que pretende usar no cuenta con la tierra adecuada o no está protegido con un fusible de demora de tiempo o un interruptor de circuito haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.
- Asegúrese que el tomacorriente esté accesible antes de instalar la unidad.

NOTA: El cable de alimentación de corriente de este aire acondicionado contiene un dispositivo de detección de corriente para reducir el riesgo de incendio. Para mayor información refiérase a la sección de "Operación del Dispositivo de Corriente". En el caso de que el cable de alimentación de corriente esté dañado este no debe ser reparado. Debe reemplazarse por uno nuevo.



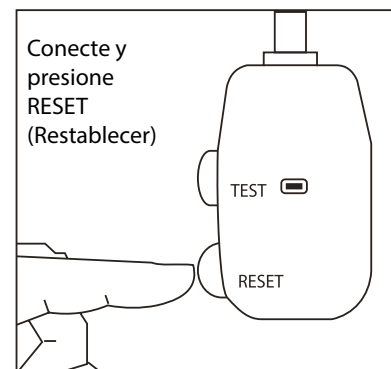
El cable de alimentación de corriente contiene un dispositivo de detección de corriente que detecta daños al cable de alimentación. Para probar su cable haga lo siguiente:

1. Conecte el aire acondicionado.
2. En el enchufe del cable de alimentación hay DOS botones. Presione el botón TEST (Prueba), oirá un clic al tiempo que el botón RESET (restablecer) sobresale.
3. Presione el botón RESET (restablecer), de nuevo oirá un clic conforme el botón se mete.
4. Ahora, el cable de alimentación permite el paso de electricidad hacia la unidad.

(En algunos productos esto se indica por una luz en el enchufe.)

NOTAS: • No utilice el dispositivo de corriente para encender o apagar la unidad.

- Para una adecuada operación siempre asegúrese que el botón RESET está oprimido.
- Debe reemplazarse el cable de alimentación cuando falle el RESET (restablecer) al presionar el botón TEST (prueba), o no puede restablecerse. Obtenga un cable nuevo al llamar al servicio técnico.
- Si el cable de alimentación está dañado, no debe repararse. DEBE ser reemplazado por otro cable que provenga del fabricante del producto..



QUE VIENE EN LA CAJA:

Verifique las siguientes piezas en la caja. Tome en cuenta que algunos modelos pueden no incluir todas las piezas.



1. Unidad de Aire Acondicionado
2. Control Remoto
(Puede ser un poco diferente al mostrado en la imagen)
3. Manual de Usuario
4. Manual de Usuario del Control Remoto
5. Juego para Instalación (Vea el detalle a continuación)

PIEZAS DEL JUEGO PARA INSTALACION:

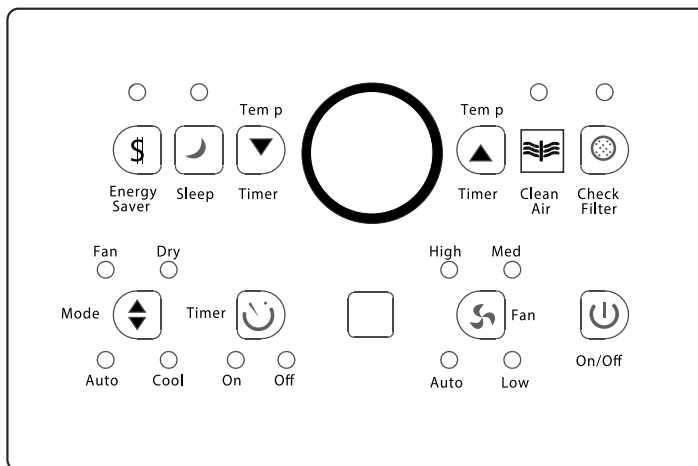
HERRAMIENTAS REQUERIDAS: desarmador largo de cabeza plana, cinta métrica, llave inglesa o pinzas, lápiz, nivel, llaves de dados, desarmador Phillips.

DESCRIPCION DE LA PIEZA	CANTIDAD INCLUIDA:	DESCRIPCION DE LA PIEZA	CANTIDAD INCLUIDA:
17" bloques de separación cónicos	2	Recorte Frame (Patas laterales)	2
4½" x 3½" x 1½" Centrado/Soporte Bloques	4	Recorte Frame (Patas Arriba y Abajo)	2
1⅛" x 4½" x 84" Separador de plástico	1	Hilo de tierra (verde)	1
1"x1½"x25" Sello	3	Arandela dentada tornillo de conexión a tierra	2
1"x1½"x14" Sello	2	Conexión a tierra	1
1"x¾"x25" Sello	3	Rejilla (plástico y aluminio)	1
1"x¾"x14" Sello	2	Nueces (plástico)	4
1"x¾"x14" Sello	2	Tornillo Arandela y tornillo	4

¡Evite dañar su nuevo aparato! Si faltan accesorios necesarios haga contacto con soporte técnico. Las imágenes pueden variar ligeramente de aquellas que vienen en su aparato.

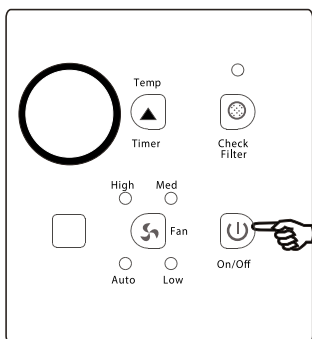
PONIENDO EN FUNCIONAMIENTO SU AIRE ACONDICIONADO:

Antes de continuar familiarícese ampliamente con el panel de control y sus funciones que se muestran a continuación, después siga el símbolo para la función deseada. La unidad puede ser controlada mediante el panel de control al frente de la unidad o por el control remoto.



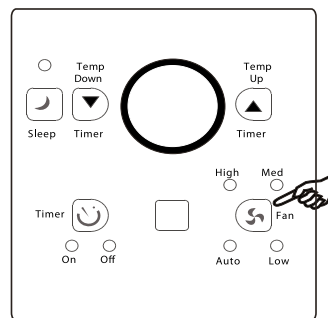
PRENDIENDO Y APAGANDO LA UNIDAD:

- Presione el botón On/Off.



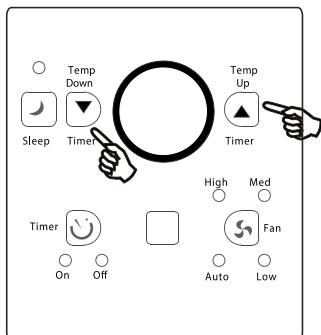
AJUSTANDO LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR:

- Utilice el botón FAN para seleccionar la velocidad del ventilador.
- Elija entre AUTO (automática), LOW (baja), MED (media), & HIGH (alta).
- La velocidad del ventilador en el modo DRY (Secar) se fija en LOW (baja).



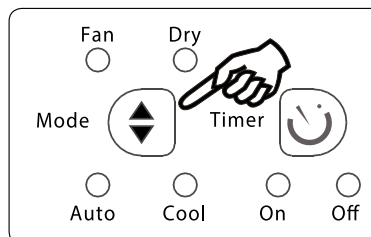
AJUSTANDO LA TEMPERATURA:

- Presione la flecha que apunta hacia arriba para incrementar la temperatura.
- Presione la flecha que apunta hacia abajo para disminuir la temperatura.
- Podrá mantener una temperatura en un rango de 62°F a 86°F (17°C a 30°C).
- Para desplegar la temperatura actual de la habitación utilice el modo FAN (ventilador).



FIJANDO LOS MODOS AUTO (AUTOMÁTICO), COOL (ENFRIAR), DRY (SECAR), O FAN (VENTILADOR):

- Utilice el botón MODE (modo) para cambiar los modos de forma cíclica.
- El modo AUTO (Automático) selecciona el modo de operación en forma automática basándose en la temperatura ambiente de la habitación.
- No puede ajustarse la velocidad del ventilador en el modo AUTO.



MODO FAN ONLY (VENTILADOR):

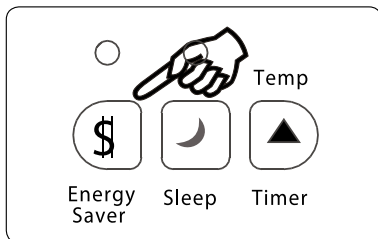
- Utilice esta función cuando no desee enfriar la habitación sino solamente hacer circular el aire o para sacar el aire viciado.
- Abra el respiradero durante esta función, pero manténgalo cerrado durante el modo COOL (enfriar) para una mayor eficiencia.
- La pantalla mostrará la temperatura ambiente de la habitación.

MODO DRY (SECAR):

- En este modo, el aire acondicionado funcionará como un deshumidificador.
- En este modo puede ocurrir algo de enfriamiento.

FUNCION DE AHORRO DE ENERGIA:

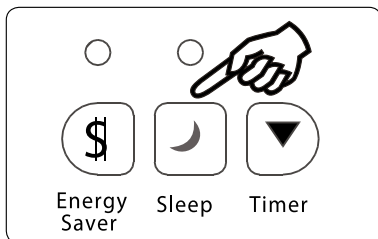
- Cuando se presiona el botón ENERGY SAVE (Ahorro de Energía) el ventilador continúa soplando aire a través del compresor proporcionando aire fío. El ventilador se activará por 2 minutos cada 10 minutos y el enfriamiento continuará una vez que la temperatura de la habitación exceda la temperatura que fue especificada.



FUNCIÓN DEL MODO SLEEP (ESPERA):

Cuando presiona el botón SLEEP la temperatura seleccionada se incrementará (en enfriamiento) o disminuirá (en calefacción) en 1°C/2°F luego de 30 minutos. La temperatura después se incrementará (en enfriamiento) o disminuirá (en calefacción) en otro 1°C/2°F después de otros 30 minutos adicionales.

- La nueva temperatura se mantendrá por 7 horas antes de regresar a la temperatura originalmente seleccionada. Esto terminará con el modo SLEEP (espera) y la unidad continuará operando como se programó originalmente.



TEMPORIZADOR Y FUNCIONES DE AUTO START/ AUTO STOP (INICIO Y PARO AUTOMÁTICOS):

- Las luces indicadoras del temporizador son para dos funciones por separado, una de ellas enciende la unidad en forma automática y la otra la apaga también de forma automática. Ambos programas se pueden fijar al mismo tiempo.

Ajuste de la unidad para apagarse de forma automática:

- Presione el botón TIMER una vez (si está funcionando el deshumidificador) o dos veces (si no está funcionando el deshumidificador) hasta que se ilumine el indicador 'OFF'.
- Utilice las teclas + y - para seleccionar el número de horas para apagar la unidad en forma automática.
- El tiempo será programado después de 5 segundos de inactividad y la pantalla regresará a mostrar el nivel de humedad.

Ajuste de la unidad para encenderse de forma automática:

- Presione el botón TIMER una vez (si no está funcionando el deshumidificador) o dos veces (si está funcionando el deshumidificador) hasta que se ilumine el indicador 'ON'.
- Utilice las teclas + y - para seleccionar el número de horas para que se encienda automáticamente la unidad.
- El tiempo será programado después de 5 segundos de inactividad y la pantalla regresará a mostrar el nivel de humedad.

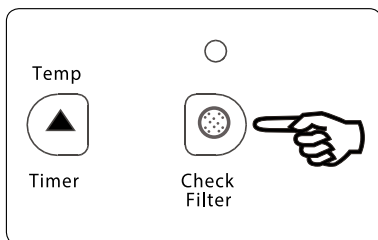
NOTA: Ambas luces indicadoras 'ON' y 'OFF' pueden iluminarse—la unidad se encenderá y apagará automáticamente de acuerdo a los tiempos programados.

SENSOR REMOTO DE TEMPERATURA PERSONAL:

- **NOTA:** Esta función SOLO se puede activar desde el control remoto. El control remoto se convierte en un termostato remoto permitiendo el control preciso de temperatura en la ubicación del control remoto.
- Para activar la función de Sensor Remoto de Temperatura Personal, apunte el control remoto hacia la unidad y presione el botón PMTS. El control remoto mostrará la temperatura actual en la ubicación del control remoto. El control remoto mandará esta señal cada 3 minutos hasta que se vuelva a presionar el botón PMTS.
- Si la unidad no recibe la señal PMTS después de 7 minutos, la unidad emitirá un sonido que indica que el modo Sensor Remoto de Temperatura Personal ha terminado.

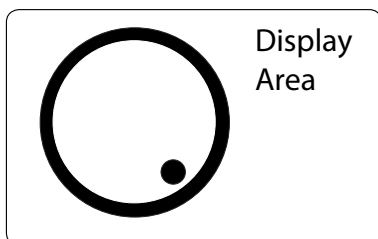
FUNCION DE REVISION DEL FILTRO:

- Para ayudarle a que conserve un desempeño óptimo la luz indicadora CHECK FILTER se iluminará luego de 250 horas de operación.
- Para restaurar luego de limpiar el filtro presione el botón Check Filter y la luz se apagará.



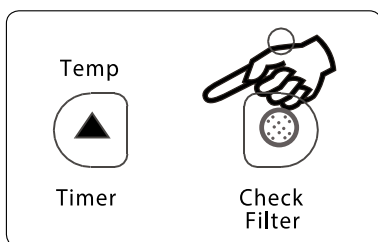
PANTALLAS

- La pantalla LCD de la unidad despliega la temperatura asignada o en el modo FAN (Ventilador) muestra la temperatura ambiente.



FUNCION AIRE LIMPIO CON IONES

- Se energizará el generador de iones y le ayudará a retirar del aire las partículas de polen e impurezas QUE PASA A LA UNIDAD.



OTHER USEFUL THINGS

- La función COOL (enfriar) cuenta con un sistema automático de arranque con un tiempo de retraso de 3 minutos si la unidad se apaga y se enciende rápidamente. Esto evita el sobrecalentamiento del compresor así como un posible disparo del cortacorriente. El ventilador continuará funcionando durante este tiempo.
- La pantalla de la unidad es capaz de mostrar la temperatura en grados Fahrenheit o Centígrados. Para mostrar uno u otro, presione y sostenga al mismo tiempo por tres segundos los botones de flecha arriba y flecha abajo del Temp/Timer.

CONTROL DE VENTILAS PARA AIRE FRESCO (SOLO CIERTOS MODELOS)

Las ventilas de aire fresco permiten que el aire acondicionado:

1. Recircule el aire interior—ventila cerrada (imagen 1)
2. Enviar aire fresco a la habitación —ventilas abierta (imagen 2)
3. Intercambio de aire de la habitación y envío de aire fresco a la habitación—ventila y escape abiertos (imagen 3)



Imagen 1:
Ventila Cerrada



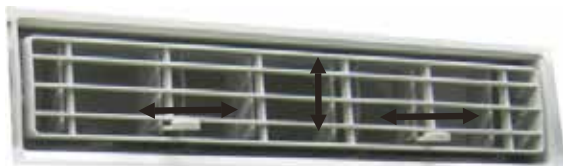
Imagen 2:
Ventila Abierta



Imagen 3:
Ventila y Escape
Abiertos

ELIGIENDO LA DIRECCION DEL FLUJO DE AIRE

- Las hojas direccionales de aire en 4 vías permiten dirigir el aire hacia arriba o abajo (sólo algunos modelos) y a la derecha o izquierda según se necesite. Para ajustar las hojas direccionales a un lado o a otro utilice las palancas al centro para moverlas de un lado a otro.



Mueva las hojas hacia arriba o abajo para modificar el flujo del aire.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PREVIA

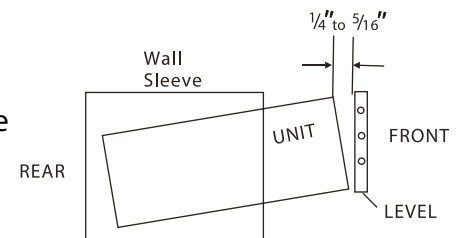
Por favor lea TODAS las instrucciones antes de instalar. Se recomiendan dos personas para instalar este producto. En caso de requerirse un tomacorriente eléctrico nuevo, este debe ser instalado por un electricista calificado antes de instalar la unidad.

Paso 1) Usando la siguiente tabla, encuentre el soporte de pared para su instalación.

Marca	Dimensiones Ancho x Alto x Profundidad	Pá- gi- na	Marca	Dimensiones Ancho x Alto x Profundidad	Pá- gi- na
White-Westinghouse Frigidaire Carrier (Serie 52F)	25½" x 15¼" x 16" O 17½" O 22"	17	Sears/Kenmore Carrier(51S Series)	25¾" x 16⅞" x 18⅝"	14
General Electric Hotpoint	26" x 15⅝" x 15⅞"	14	Fedders Emerson	26¾" x 15¾" x 15"	10
Whirlpool	25⅞" x 16½" x 17⅞"	15	Fedders, Emerson Friedrich	27 x 16¾" x 16¾"	12
Whirlpool	25⅞" x 16½" x 23"	16	Fedders Emerson	27" x 16¾" x 19¾"	11

NOTA: Todos los soportes de pared utilizados para montar nuevo el aire acondicionado deben tener un estado estructural de sonido, y una rejilla posterior que mantenga de forma segura el soporte o pestaña trasera que sirve como tope para el aire acondicionado.

PRECAUCIÓN: Cuando la instalación se haya completado, la unidad de reemplazo debe tener una inclinación hacia atrás como se muestra.



Paso 2) Retire el aire acondicionado viejo del soporte de pared y prepare el soporte de pared de la siguiente manera:

- Limpie el interior (no modifique los sellos).
- El soporte de pared debe estar bien sujeto a la pared antes de instalar el aire acondicionado.
- Si es necesario, introduzca más clavos o tornillos a través del soporte de pared en la pared.
- Repare la pintura si es necesario.

Paso 3) Retire el aire acondicionado viejo del soporte de pared y prepare el soporte de pared de la siguiente manera: Si un cable de conexión a tierra aún no está puesto, perforo un agujero de paso de 1/8 para el tornillo de conexión a tierra por el lado izquierdo del soporte de pared, en un área libre de aproximadamente 3 pulgadas como máximo a partir de la parte trasera del borde del soporte de pared, usando el tornillo de polo a tierra y la arandela dentada.

Hale la terminación del cable de tierra hacia afuera por el frente del soporte de pared, y temporalmente dóblelo hacia abajo y alrededor del borde inferior del soporte de pared. Después, este cable de tierra se adjuntará al marco del aire acondicionado una vez que esté instalado.

Paso 4) Sea específico en la adecuación del soporte de pared basándose en las instrucciones a las que se hace referencia en la tabla anterior.

LEA ATENTAMENTE-IMPORTANTE

- Las características del rendimiento incrementado de esta unidad se deben a que cuenta con dos tomas de aire en la parte posterior.
- Es muy importante seguir estas instrucciones de instalación de manera que su unidad opere con una eficiencia máxima
- Si se trata de una carcasa ya existente y también cuenta con una rejilla posterior necesita ser reemplazada por la que vino empaquetada con su unidad.

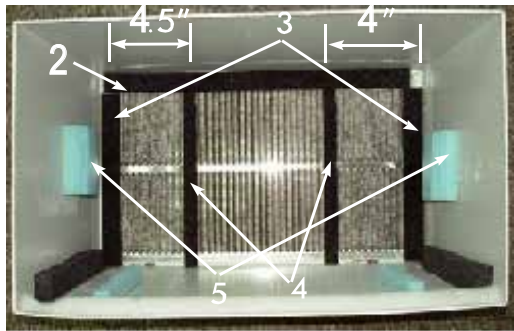
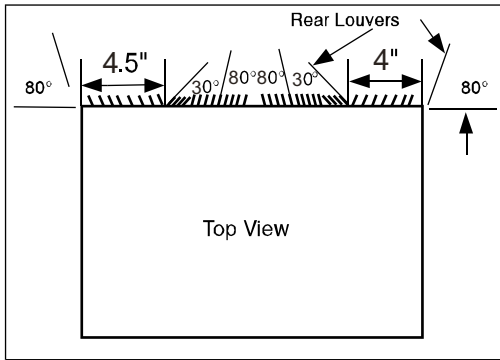
PARA UNA MAYOR EFICIENCIA UTILICE EL PANEL POSTERIOR CON PERSIANAS QUE SE LE HA PROPORCIONADO.

Instalación de la nueva rejilla que vino con su unidad.

1. Retire la rejilla existente.
2. Coloque en la parte posterior de la carcasa la rejilla nueva que vino con su unidad.
3. Marque las posiciones de los orificios.
4. Perfore a través de los rebordes de la carcasa con una broca de 1/8".
5. Fije la nueva rejilla con tornillos de auto enroscado y arandelas.
6. Es MUY IMPOTANTE que la parrilla esté colocada como se muestra más adelante.
7. Pueden dejarse en su lugar algunas parrillas decorativas exteriores siempre y cuando se instale la parrilla que proporciona la dirección de aire adecuada.



Nº 1: SOPORTES DE PARED EMERSON 15"



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

2. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

3. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" de largo a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

4. Corte (2) juntas de 1"x3/8"x25" de largo a 14" de largo y fije en las secciones verticales de la rejilla como se muestra.

5. Fije (2) bloques de apoyo y centrado de 4 1/2"x3 1/2"x 1 1/2" en cada una de las paredes laterales. Coloque en el centro de la pared lateral con el extremo cónico mirando hacia la abertura de la carcasa.

6. Deslice suavemente la unidad dentro de la carcasa.

7. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tornillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

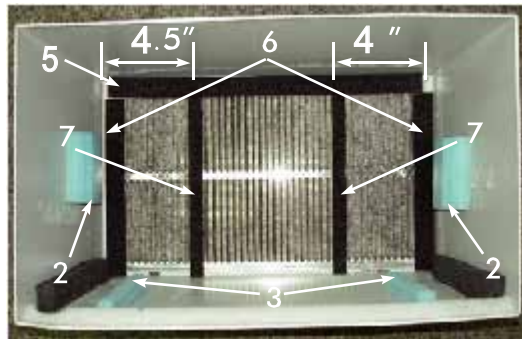
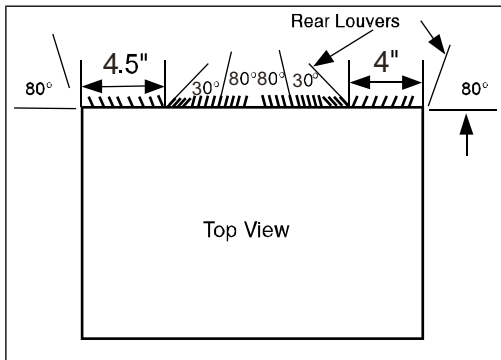
8. Retire la arandela de plástico del tornillo.

9. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura.

10. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

11. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

12. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

2. Fije (2) bloques de apoyo y centrado de 4 ½"x3 ½"x 1 ½" en cada una de las paredes laterales. Coloque en el centro de la pared lateral con el extremo cónico mirando hacia la abertura de la carcasa.

3. Corte (2) bloques espaciadores cónicos de 17" en dos piezas como se muestra en la figura.

4. La sección de 4" se coloca al frente de la nervadura en la base con la parte cónica mirando hacia la parte posterior de la carcasa. Esto ayuda a inducir la pequeña inclinación hacia atrás que requiere la unidad.

5. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

6. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" de largo a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

7. Corte (2) juntas de 1"x3/8"x25" de largo a 14" de largo y fije en las secciones verticales de la rejilla como se muestra.

8. Deslice suavemente la unidad dentro de la carcasa.

9. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

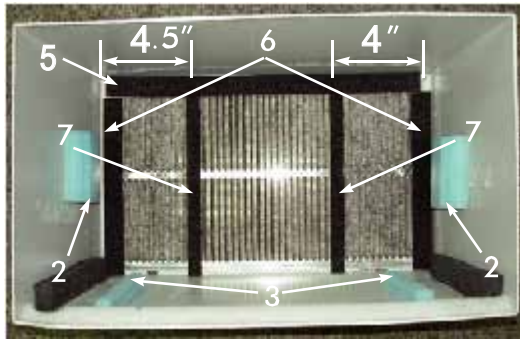
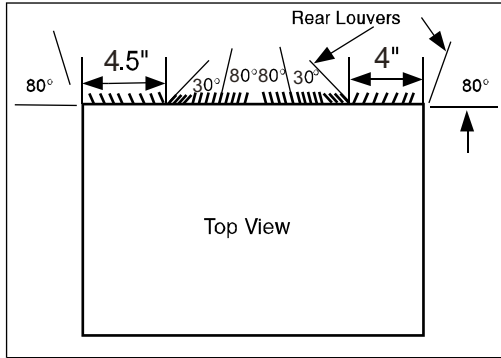
10. Retire la arandela de plástico del tornillo.

11. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

12. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

13. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

14. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

2. Fije (2) bloques de apoyo y centrado de 4 1/2"x3 1/2" x 1 1/2" en cada una de las paredes laterales. Coloque en el centro de la pared lateral con el extremo cónico mirando hacia la abertura de la carcasa.

3. Corte (2) bloques espaciadores cónicos de 17" en dos piezas como se muestra en la figura.

4. La sección de 1/2" se coloca enfrente de la nervadura en la base con la parte cónica mirando hacia la parte posterior de la carcasa. Corte la porción remanente a 12 1/2" y coloque detrás de la nervadura también mirando hacia la parte posterior de la carcasa. Esto ayuda a inducir la pequeña inclinación hacia atrás que requiere la unidad.

5. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

6. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

7. Corte (2) juntas de 1"x3/8"x25" de 14" de largo y fije en las secciones verticales de la rejilla como se muestra.

8. Deslice suavemente la unidad dentro de la carcasa.

9. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

10. Retire la arandela de plástico del tornillo.

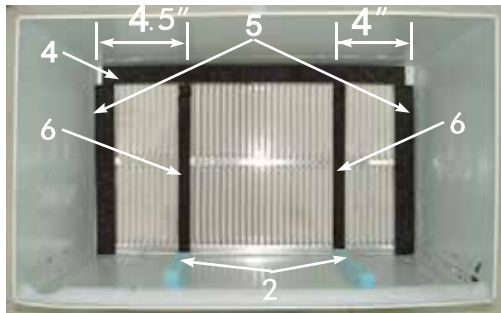
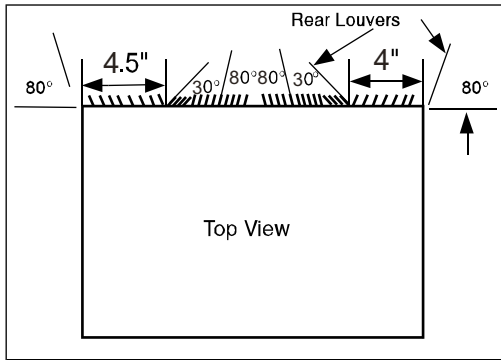
11. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

12. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

13. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

14. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.

Nº 4: SOPORTES DE PARED GENERAL ELECTRIC/HOTPOINT 16^{7/8}"



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

2. Corte (2) bloques espaciadores cónicos de 17" en dos piezas como se muestra en la figura.

3. Coloque la sección de 13" como se muestra con la parte cónica a 1/2" del fondo de la carcasa. Esto ayuda a inducir la pequeña inclinación hacia atrás que requiere la unidad.

4. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

5. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" de largo a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

6. Corte (2) juntas de 1"x3/8"x25" de largo a 14" de largo y fije en las secciones verticales de la rejilla como se muestra.

7. Centre la unidad y deslice suavemente dentro de la carcasa.

8. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

9. Retire la arandela de plástico del tornillo.

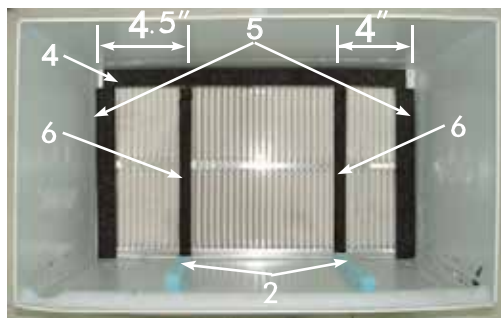
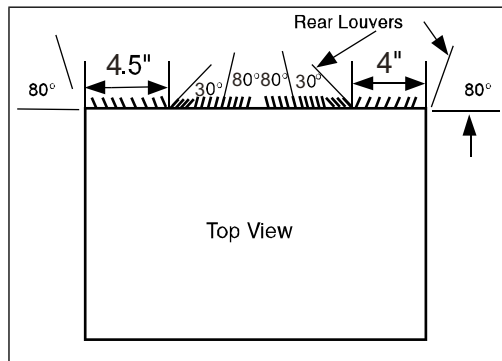
10. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

11. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

12. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

13. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.

Nº 5: SOPORTES DE PARED SEARS-KENMORE/CARRIER 51S 18⁵/₈"



(18 5/8" De Profundidad)

1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

2. Instale (2) bloques espaciadores cónicos en el piso de la carcasa como se muestra. Esto ayuda a inducir la pequeña inclinación hacia atrás que requiere la unidad.

3. Instale como se muestra en la figura con la parte cónica de 1/2" hacia el fondo de la carcasa. Esto ayuda a inducir la pequeña inclinación hacia atrás que requiere la unidad.

4. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

5. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" de largo a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

6. Corte (2) juntas de 1"x3/8"x25" de largo a 14" de largo y fije en las secciones verticales de la rejilla como se muestra.

7. Centre la unidad y deslice suavemente dentro de la carcasa.

8. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

9. Retire la arandela de plástico del tornillo.

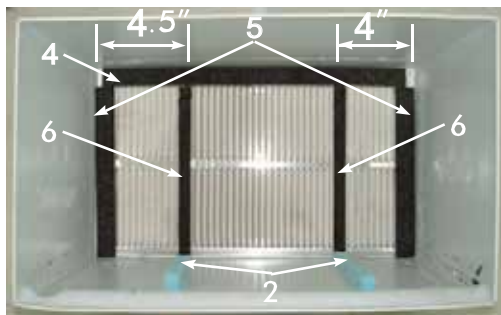
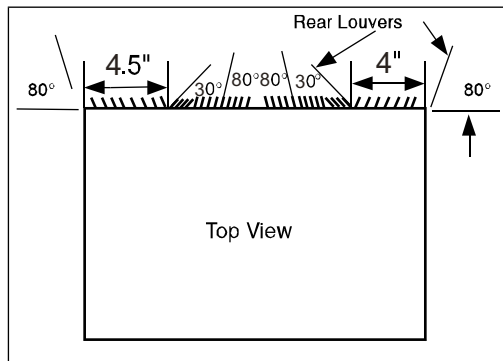
10. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

11. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

12. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

13. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.

Nº 6: SOPORTES DE PARED WHIRLPOOL 17¹/₈"



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplázela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

2. Corte (2) bloques espaciadores cónicos de 17" en dos piezas como se muestra en la figura.

3. Coloque la sección de 13" como se muestra con la parte cónica a 1/2" del fondo de la carcasa. Esto ayuda a inducir la pequeña inclinación hacia atrás que requiere la unidad.

4. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

5. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" de largo a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

6. Corte (2) juntas de 1"x3/8"x25" de largo a 14" de largo y fije en las secciones verticales de la rejilla como se muestra.

7. Centre la unidad y deslice suavemente dentro de la carcasa.

8. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

9. Retire la arandela de plástico del tornillo.

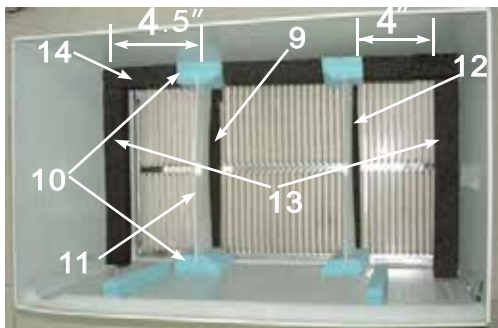
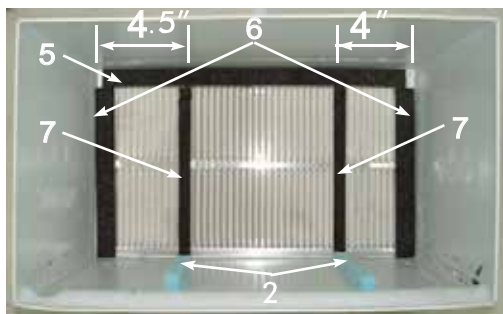
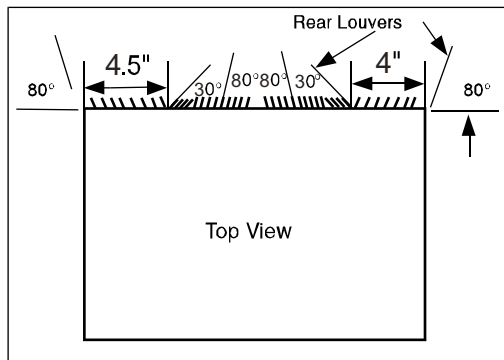
10. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

11. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

12. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

13. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.

Nº 7: SOPORTES DE PARED WHIRLPOOL 23"



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

Dado a un tamaño mayor en la profundidad de la unidad, primero pruebe el ajuste utilizando el siguiente método:

2. Coloque (2) sellos de 1"x 1 1/2"x14" uno al lado del otro.

3. Deslice la unidad y revise si la cantidad que se extiende de la carcasa es suficiente una vez que se coloque el marco ajustable.

4. Si la posición es correcta, retire la unidad y siga con el siguiente paso. Si no, vaya al paso 9.

5. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

6. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" a los lados izquierdo y derecho de la carcasa

7. Corte (2) juntas de 1"x3/8"x25" de largo a 14" de largo y fije en las secciones verticales de la rejilla como se muestra.

8. Coloque la parte cónica de los bloques espaciadores al piso de la carcasa. Ahora vaya al paso 15.

Utilice estos pasos si la unidad requiere de una extensión adicional de espacio.

9. Coloque una junta de 1"x3/4"x14" de largo sobre la porción vertical sólida de la rejilla del fondo.

10. Coloque (2) bloques de esponja 4 3/4"x3 3/4"x1 3/4" con la ranura sobrepuesta en el sello de encima.

11. Instale el divisor en las ranuras de los bloques de esponja.

12. Repita los pasos 9 al 11 para la otra porción vertical que se muestra en la imagen.

13. Coloque (2) juntas de 1"x1 1/2"x14" a los lados de la carcasa asegurándose de que todos los sellos estén al ras.

14. Corte el sello de 1"x1 1/2"x 25" para que ajuste la parte superior de la carcasa. Las juntas deben quedar al ras de la esquina del divisor.

15. Centre la unidad y deslice suavemente dentro de la carcasa.

16. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

17. Retire la arandela de plástico del tornillo.

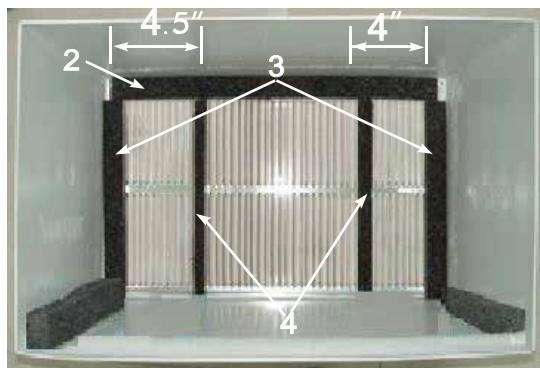
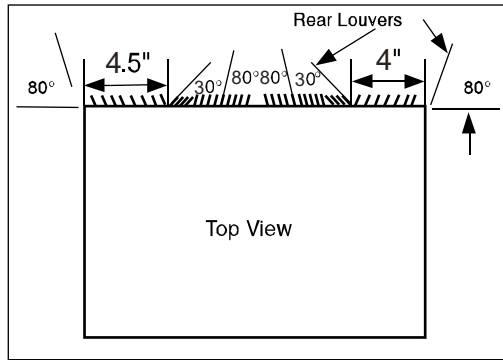
18. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

19. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

20. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

21. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.

Nº 8: SOPORTES DE PARED WESTINGHOUSE/CARRIER 52F 16 & 17"



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

2. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar.

3. Coloque (2) juntas de 1"x3/8"x14" a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

4. Coloque (2) juntas de 1"x3/4"x14" de largo en forma vertical a 4.5" de la parte izquierda de la carcasa. Coloque la otra junta de 1"x3/4"x14" a 4" de largo de la parte derecha de la carcasa.

5. Centre la unidad y deslice suavemente dentro de la carcasa.

6. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

7. Retire la arandela de plástico del tornillo.

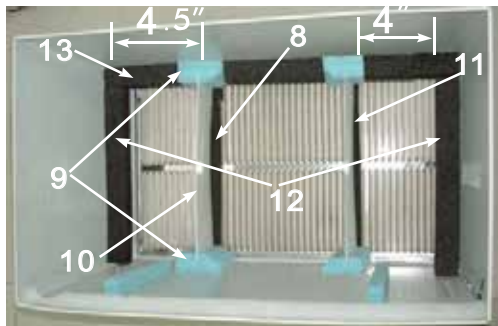
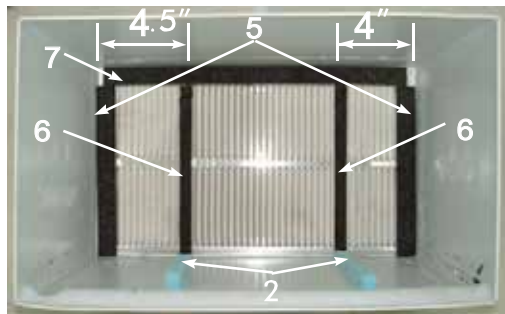
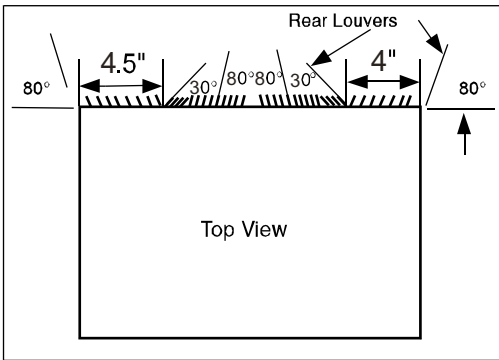
8. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

9. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

10. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

11. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.

Nº 9: SOPORTES DE PARED WHITE/WESTINGHOUSE FRIGIDAIRE 22"



1. Retire la parrilla posterior existente como se muestra en la página 9 de este manual y reemplácela con la rejilla de persianas que vino con su unidad. Instale como se muestra aquí.

NOTA: Tal vez requiera perforar orificios en los rebordes de la carcasa existente para coincidir con la nueva rejilla.

Dado a un tamaño mayor en la profundidad de la unidad, primero pruebe el ajuste utilizando el siguiente método:

2. Coloque (2) sellos de 1"x 1 1/2"x14" uno al lado del otro.

3. Deslice la unidad y revise si la cantidad que se extiende de la carcasa es suficiente una vez que se coloque el marco ajustable.

4. Si la posición es correcta, retire la unidad y siga con el siguiente paso. Si no, vaya al paso 8.

5. Coloque (1) junta de 1"x1 1/2"x 15" de largo a los lados izquierdo y derecho de la carcasa.

6. Coloque (1) junta de 1"x 1 1/2"x 25" a 14" de largo a 14" largo y fije a en forma vertical a la rejilla posterior a 4.5" del lado izquierdo, repita y fije a 4" del lado derecho de la parrilla.

7. Coloque (1) junta de 1"x3/8"x25" de largo en el centro en la parte superior de la carcasa. Retire el papel protector y presione para fijar. Vaya al paso 14.

Utilice estos pasos si la unidad requiere de una extensión adicional de espacio.

8. Coloque una junta de 1"x3/4"x14" de largo sobre la porción vertical sólida de la rejilla del fondo.

9. Coloque (2) bloques de esponja 4 3/4"x3 3/4"x1 3/4" con la ranura sobrepuesta en el sello de encima.

10. Instale el divisor en las ranuras de los bloques de esponja. Necesitará ajustar al tamaño.

11. Repita los pasos 8 al 10 para la otra porción vertical que se muestra en la imagen.

12. Coloque (2) juntas de 1"x1 1/2"x14" de largo a los lados de la carcasa asegurándose de que todos los sellos estén al ras.

13. Corte el sello de 1"x1 1/2"x 25" para que ajuste la parte superior de la carcasa. Las juntas deben quedar al ras de la esquina del divisor.

14. Centre la unidad y deslice suavemente dentro de la carcasa.

15. Antes de deslizar la unidad hasta el fondo retire el segundo tronillo al frente del lado izquierdo de la unidad.

16. Retire la arandela de plástico del tornillo.

17. Atornille y fije a la unidad el extremo suelto del cable para tierra como se muestra en la figura. Asegure que la arandela con dientes este contra el gabinete.

18. Deslice completamente hasta atrás la unidad para asegurar un buen sellado, asegurándose que el cable de tierra no se enrede.

19. Selle y enmarque la unidad como se describe en la página 20.

20. Si tiene dificultad al montar la rejilla en la carcasa siga las instrucciones de montaje directo en la página no. 19.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DIRECTO:

Las instrucciones anteriores refieren al modo preferente de montar la nueva rejilla posterior. El desempeño de la unidad es ligeramente mejor y la posibilidad de las corrientes de aire se reduce. Como un último recurso, se puede considerar el montaje directo de la parrilla en la unidad.

Nota: La rejilla debe instalarse antes de colocar la unidad en la carcasa.

1. Coloque 2 piezas de junta (1" x 3/8" x 14") como se muestra en la Fig. 1.
2. Coloque la rejilla en la parte posterior de la unidad asegurándose que:
 - a. El doble juego de orificios para tornillos está en la parte inferior
 - b. Las pestañas de la rejilla apuntan hacia afuera de la unidad.
3. Alinee la parte superior de la parrilla con la parte superior de la unidad. La en ambos lados es igual.
4. Si la unidad no ha sido pre-perforada (algunos modelos), con cuidado perforo 4 orificios de 1/8" en la parrilla y en el lado de la pestaña de la unidad aproximadamente de 1 1/2" a 2" de la parte superior y de la parte inferior como se muestra en las Fig. 2 y 3.

(Tenga cuidado de no perforar los serpentines de intercambio de calor de cobre)

5. Instale 4 tornillos autoperforantes del #8 para fijar la parrilla a la unidad.
6. Inserte la unidad en la carcasa.

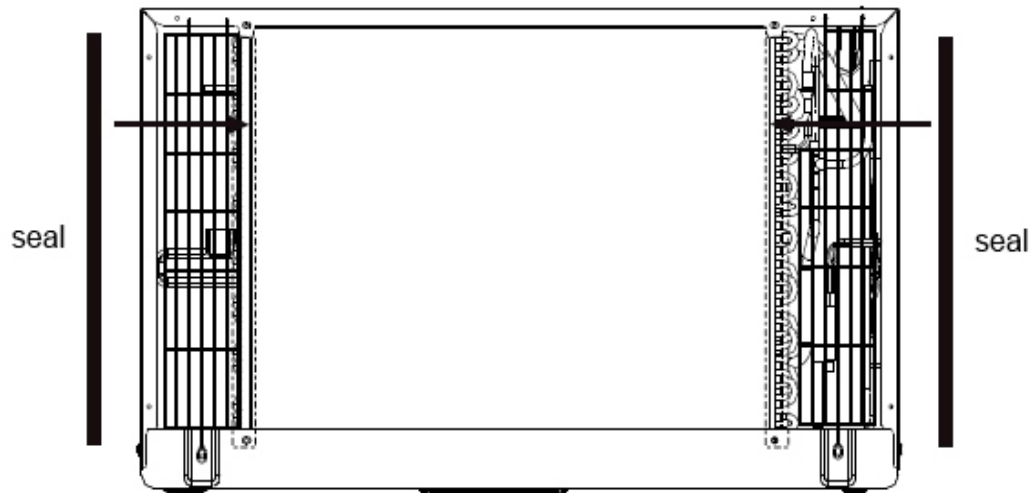


Fig. 1

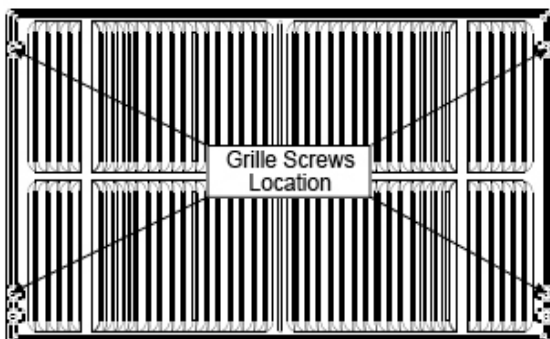


Fig. 2

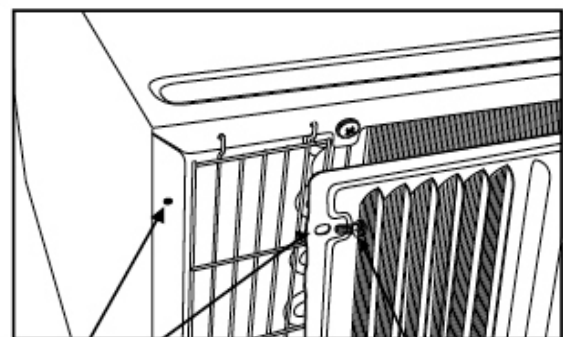


Fig. 3

1/8 Hole
Grille &
Flange

8 Screw

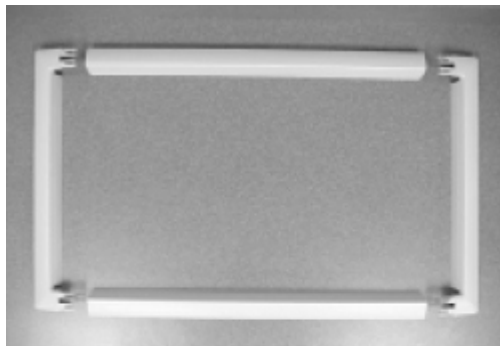
INSTRUCCIONES DE SELLADO:



1. Instale la junta de relleno de 1" x 1 ½" x 84 de largo entre la carcasa y la unidad. Se recomienda utilizar un desarmador plano o una espátula.



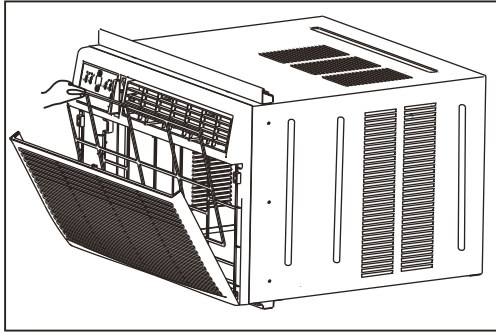
2. Coloque el marco ajustable al insertar las piezas parte superior e inferior en las piezas laterales y colocándolas a presión en su lugar.



3. Jale el cable a través del marco ajustable y luego deslice la unidad a que quede a ras del muro.

⚠ PRECAUCIONES

Limpie su aire acondicionado ocasionalmente para mantenerlo como nuevo. Asegúrese de desconectar la unidad antes de la limpieza para evitar descargas eléctricas o peligro de incendio.



Limpieza del Filtro de Aire

El Filtro de Aire debe revisarse al menos una vez al mes para ver si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro pueden llegar a acumularse y provocar la formación de escarcha en los serpentines de enfriamiento.

- Oprima la palanca del ventilador para dejarlo en la posición de Ventilación Cerrada (cuando aplique)
- Abra el panel frontal.
- Retire el filtro, jalándolo y sacando hacia afuera.
- Lave el filtro usando detergente líquido para platos y agua tibia. Enjuague bien el filtro.
- Agite suavemente el filtro para quitar el exceso de agua. Asegúrese que el filtro está completamente seco antes de colocarlo en su lugar.
- En lugar de lavar el filtro puede aspirarlo.

Nota: Nunca utilice agua caliente mayor a los 40°C (104°F) para lavar el filtro de aire. Nunca se atreva a utilizar la unidad sin el filtro de aire.

Limpieza del Gabinete

- Asegúrese de desconectar la unidad antes de limpiarlo para evitar descargas eléctricas o riesgo de incendio. Puede sacudir el gabinete y la parte frontal con un paño libre de aceite o grasa, o puede limpiarlo con un trapo humedecido en una solución de agua tibia con un poco de detergente líquido ligero para platos. Enjuague perfectamente y seque.
- Nunca utilice limpiadores abrasivos, cera o pulimento en la parte frontal del gabinete.
- Asegúrese de exprimir el exceso de agua del paño antes de limpiar alrededor de los controles. El exceso de agua en o alrededor de los controles puede dañar el aire acondicionado.
- Conecte el aire acondicionado.

Almacenamiento Durante el Invierno

Si planea almacenar su aire acondicionado durante el invierno, retírelo con mucho cuidado de la ventana de acuerdo a las instalaciones de instalación. Cúbralo con plástico y guárdelo en su caja original.

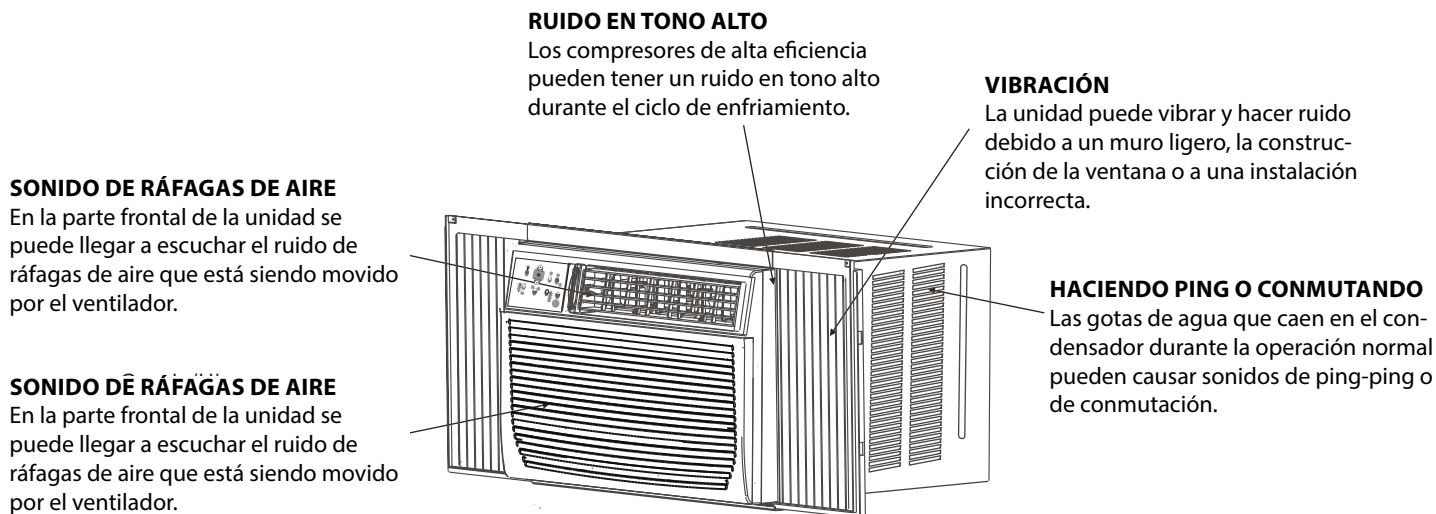
CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS:

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No enciende el aire acondicionado.	• La unidad puede estar desconectada. Empuje firmemente el enchufe en el tomacorriente.
	• El fusible de la casa se ha quemado o se disparó el cortacorriente. Reemplace el fusible con uno de tipo de retraso o restablezca el cortacorriente.
	• Conecte el aparato y presione el botón RESET.
	• El control está apagado (OFF). Encienda el control (ON) y ajuste como desee.
El aire que sale de la unidad no se siente lo suficientemente frío.	• La temperatura de la habitación está por debajo de los 17°C (62° F). No puede comenzar el enfriamiento hasta que la temperatura de la habitación sea superior a los 17° C (62° F).
	• El elemento sensor de temperatura está tocando el serpentín enfriador que se encuentra detrás del filtro de aire. Enderece el tubo y retírelo del serpentín.
	• Ajuste a una temperatura menor.
	• Se apagó el compresor al cambiar de modo. Espere aproximadamente 3 minutos y escuche hasta que el compresor reinicie estando en el modo COOL.
El aire acondicionado enfría pero la habitación está muy caliente - se forma escarcha en el serpentín enfriador que se encuentra detrás del panel frontal decorativo.	• La temperatura exterior es menor a los 17°C (62°F). Para descongelar el serpentín ajuste al modo FAN ONLY (Ventilador).
	• El filtro de aire puede estar sucio. Limpie el filtro. Consulte la sección de Limpieza y Cuidados. Para descongelar el serpentín ajuste al modo FAN ONLY (Ventilador).
	• Se fijó el termostato demasiado frío para el enfriamiento nocturno. Para descongelar el serpentín ajuste al modo FAN ONLY (Ventilador) y ajuste la temperatura a una más alta.
El aire acondicionado enfría pero la habitación está muy caliente - NO se forma escarcha en el serpentín enfriador que se encuentra detrás del panel frontal decorativo.	• El filtro de aire está sucio-impide que el aire circule. Limpie el filtro. Consulte la sección de Limpieza y Cuidados.
	• Se ha fijado una temperatura muy alta. Ajuste la temperatura a una más baja.
	• Las palancas direccionales no están bien posicionadas. Ajuste las palancas para una mejor distribución del aire.
	• La parte frontal de la unidad esta obstruida por cortinas, persianas, muebles, etc. impidiendo la distribución del aire. Desbloquee la parte frontal de la unidad.
	• Están abiertas puertas, ventanas, registros, ventilas por donde está escapando el aire frío. Cíérrelas.
	• Acaba de entrar en funcionamiento en una habitación muy caliente. Perítale un tiempo para remover "el calor almacenado" de techos, paredes, piso y muebles.
	• El filtro de aire está sucio-impide que el aire circule. Limpie el filtro. Consulte la sección de Limpieza y Cuidados.
El aire acondicionado se enciende y apaga rápidamente.	• La temperatura exterior es demasiado alta (caliente). Ajuste la velocidad del Ventilador (FAN) a más alta para que pase el aire más seguido por el serpentín enfriador.
	• El filtro de aire está sucio-impide que el aire circule. Limpie el filtro. Consulte la sección de Limpieza y Cuidados.
Ruido cuando la unidad enfría.	• Sonido por movimiento de aire. Es normal. Si el ruido es muy alto baje la velocidad del Ventilador (FAN).
	• Vibración de la ventana – mala instalación. Consulte las Instrucciones de Instalación o revise con su instalador.
Agua goteando POR DENTRO cuando la unidad está enfriando.	• Instalación inadecuada. Incline ligeramente el aire acondicionado hacia atrás para permitir que el agua drene. Consulte las Instrucciones de Instalación o revise con su instalador.

CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS:

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Agua goteando POR FUERA cuando la unidad está enfriando.	• La unidad está retirando una gran cantidad de humedad de una habitación húmeda. Esto es normal durante días excesivamente húmedos.
El sensor remoto se desactiva prematuramente (sólo algunos modelos)	• La temperatura de la habitación está por debajo de los 17°C (62° F). No puede comenzar el enfriamiento hasta que la temperatura de la habitación sea superior a los 17° C (62° F).
	• El control remoto está fuera de rango. Coloque el control remoto máximo a 20 pies y con un radio de 180° al frente de la unidad
	• La señal del control remoto está obstruida. Retire la obstrucción.
La habitación está demasiado fría.	• Se ha fijado una temperatura muy baja. Incremente el ajuste de temperatura.

RUIDOS Y SONIDOS DEL EQUIPO:



CONDICIONES DE OPERACION:

Operación de Enfriamiento	Temp. Exterior:	64°F - 110°F (18°C- 43°C)
	Temp. Interior:	62°F - 89°F (17°C - 32°C)

Nota: El desempeño puede verse reducido fuera de estos rangos de temperatura.

CONTACTO CON SOPORTE:

Haga contacto con el servicio de Apoyo a Clientes Impecca por medio de los siguientes métodos:

- En internet 24/7: www.impeccausa.com
- Por teléfono: +1 866-954-4440